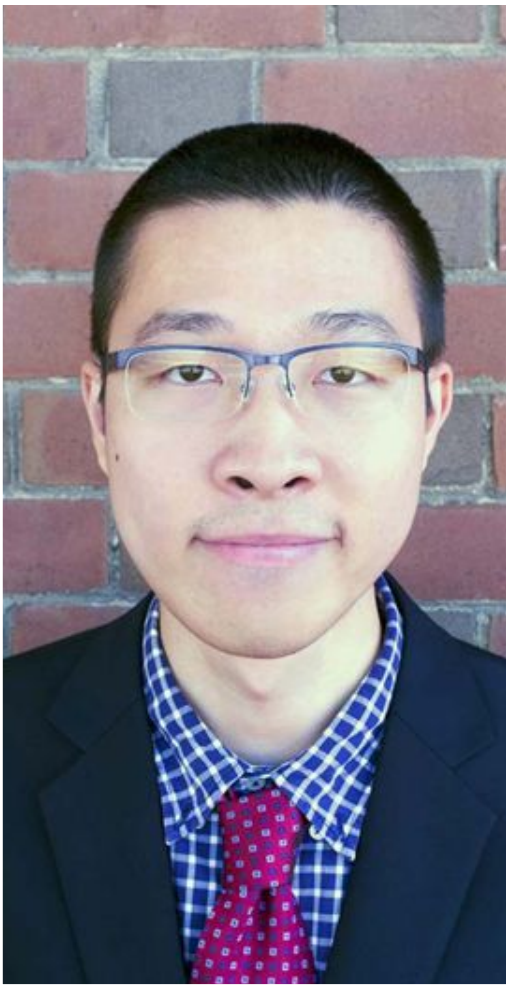


PUTTING PEOPLE AT THE HEART OF JUSTICE.

2015 ANNUAL REPORT

The Law Foundation of Ontario

Advancing access to justice

Contents

Message from the Board Chair 2

Granting highlights: Helping people understand the law and use it to improve their lives 4

- Public legal education and information 5
- Justice education 9
- Pro bono services 13
- Nonprofit justice sector 17

Access to Justice Fund: Advancing access to justice across Canada 21

2015 granting 23

Class Proceedings Fund

- Message from the Chair 28
- Class Proceedings Fund financial highlights 29
- Class Proceedings Committee 33

2015 financial highlights 34

Julie Mathews: public legal education trailblazer receives 2015 Guthrie Award 36

Bruce Campbell: Community Leadership in Justice Fellowship recipient explores the public toll of disasters 37

Governance and staffing

- Board of Trustees 38
- Staff 38

Message from the Board Chair

In 2015, The Law Foundation of Ontario had a busy and productive year grantmaking and building new partnerships. It was also a year of growth, and we made time to review what we do and why we do it.

PLANNING FOR THE FUTURE

We undertook a strategic planning process for 2016-2020. This included candid conversations with Board and staff and many of our stakeholders.

We looked to the past to take stock of our strengths and set our strategic directions for the future. Building on our existing expertise and relationships, we reaffirmed our goals: strengthen our grantmaking; better understand the impact of our funding; have a stronger voice on access to justice; and maximize funding.

CLEARER VISION

As part of our strategic planning, we renewed our vision, mission, and guiding values. We made them simpler and, we hope, more inspiring, focussing our Board and staff around a common, bigger purpose: *Putting people at the heart of justice*.

Our strategic planning process reminded us that we're all driven by the same cause. We work in law because we believe in equality and justice for everyone. Whether we work in the courtroom or the community, all of us who are connected to the Foundation are inspired to put people, and their needs, at the centre of our justice system.

GRANTMAKING

Our granting activity was as busy as ever. We funded $9.6 million for 77 new and ongoing projects. With the $25.2 million to Legal Aid Ontario, we invested $34.8 million in 2015 to advance access to justice.

Thanks to the influx of new cy-près awards, we re-opened our national Access to Justice Fund. We launched new calls for grant applications in the areas of: Indigenous peoples' legal needs; children and youth; public legal education, intake and referral; racialized groups; refugees; consumers; and investor rights.

SECURING REVENUE

We continue to face the financial challenges of low interest rates, as our primary revenue comes from the interest earned on lawyers' and paralegals' mixed trust accounts. Interest rates and our ability to collect all interest on those accounts directly affects how much we can send to Legal Aid Ontario and use for grantmaking. We encourage lawyers and paralegals to be vigilant in ensuring that their financial institution is directing the interest on their mixed trust accounts to the Foundation.

This year we completed a project that will help us secure more revenue and reduce the reporting burden on the professions by streamlining the reporting of mixed trust accounts. We worked closely with the Law Society of Upper Canada to integrate the professions' annual filing to make it a one-step process to report mixed trust account information to the Foundation. This project involved several process, technology, and communications changes for both organizations. The change took effect January 1, 2016.

NEW LEADERSHIP

We saw many changes at the Foundation this year. Our CEO since 2007 (and a Trustee from 1993 to 2002), Elizabeth Goldberg retired in 2015. Liz has been a trailblazer for women in the legal profession and leaves a strong and lasting legacy for The Law Foundation of Ontario.

We welcomed Ross Earnshaw to the Board of Trustees. Tanya Lee accepted the CEO role and worked with the Board in establishing our new strategic directions. Kirsti Mathers McHenry joined our strong and vital staff as the Foundation's Director of Policy & Programs. The Class Proceedings Committee also saw a leadership change, with Wendy Earle replacing outgoing Chair Val Edwards. Val was highly respected and admired for her extraordinary commitment and tenacity, dedicating 15 years of service to the committee, 10 of those years as Chair.

And, a final leadership change is my own. This is my final message on behalf of the Foundation as I move to the role of Treasurer with the Law Society of Upper Canada. I'm very pleased Linda R. Rothstein has accepted the Chair role and I know I'm leaving the organization in very capable hands.

I'm inspired by the tremendous work of Foundation grantees, partners, Board, and staff, and what we accomplish together as we keep our hearts and minds on the issues, and the people, that matter most.

Paul Schabas
Chair, The Law Foundation of Ontario

Our vision

Putting people at the heart of justice.

WHAT DOES IT MEAN?

The law exists to help people. The Law Foundation of Ontario envisions a justice system that's always compassionate and committed to helping people, especially those who are vulnerable and marginalized. People, and their needs, should be at the centre of our justice system. We envision services that wrap around people and a system that adapts to them – not the other way around. No one should have to struggle to get in or through the justice system. People are also at the heart of our work at the Foundation and this inspires our funding and relationships with others.

Our mission

Through granting and collaboration we invest in knowledge and services that help people understand the law and use it to improve their lives.

WHAT DOES IT MEAN?

The Law Foundation of Ontario carries out its two main roles – as a grantmaker and collaborator - in a proactive and strategic way. The decisions on how to best spend our time and dollars are based on the positive difference they will ultimately make in people's lives.

Granting highlights:

HELPING PEOPLE UNDERSTAND THE LAW AND USE IT TO IMPROVE THEIR LIVES

The Law Foundation of Ontario is committed to advancing people's access to justice.

The phrase 'access to justice' can mean many things. Generally, it encompasses the promotion of equity and fairness and the elimination of barriers, including financial, linguistic, and geographical barriers. It can also apply to the way legal information, services, and systems are available, understandable, and usable. One way the Foundation describes access to justice is that it's when people can understand the law and use it to improve their lives.

Each year, the Foundation awards millions of dollars to carefully selected grantees to create innovative projects, provide important services, and conduct ground-breaking research. Since its creation in 1974, the Foundation has funded over $258 million in grants and directed over $727 million to Legal Aid Ontario.

The Foundation makes grants to a wide range of organizations and initiatives. The majority of the activities funded fit within one, or more, of these four broad areas:

BRINGING CREDIBLE AND ACCESSIBLE **PUBLIC LEGAL EDUCATION AND INFORMATION** TO THE PUBLIC TO HELP THEM ADDRESS THEIR LEGAL PROBLEMS

JUSTICE EDUCATION TO INCREASE PEOPLE'S, PARTICULARLY YOUTH'S, KNOWLEDGE OF THEIR LEGAL RIGHTS AND THE JUSTICE SYSTEM

ENABLING LEGAL PROFESSIONALS AND STUDENTS TO DONATE THEIR TIME AND EXPERTISE TO PROVIDE DIRECT **PRO BONO SERVICES** TO THE PUBLIC

BUILDING THE CAPACITY OF THE **NONPROFIT JUSTICE SECTOR** TO UNDERSTAND PEOPLE'S LEGAL NEEDS AND HOW TO BEST ADDRESS AND SERVE THEM

Public legal education and information (PLEI)

Bringing credible and accessible public legal education and information to the public to help them address their legal problems

Apartments, jobs, and marriages; all everyday things we rarely think of as legal issues. But, when something happens and we face eviction, harassment at work, or a divorce, the legal consequences come into sharp focus. Almost everyone will need credible and practical legal information to deal with a legal issue at some point in their life.

Public legal education and information (PLEI) helps people learn about specific laws and their rights and it helps them understand the available options to deal with their legal situation. PLEI helps to prepare people to address their legal problems, whether on their own or with the help of a lawyer, paralegal, or community-based frontline worker, such as a settlement worker.

THE FOUNDATION FUNDS PLEI THROUGH:

Direct service for the public

Reach Canada provides legal information on topics such as mental wellness, disability rights, and workplace accommodations to people with all disabilities and uses the assistance of interpreters and adaptive technologies for individuals with visual and hearing impairments when necessary.

Training of frontline workers

The Coalition Assisting Trafficked Individuals trained frontline workers on the legal and social complexities of human trafficking and provided non-traditional service providers, such as taxi drivers and nail salon staff, with referral materials for potential victims of human trafficking.

Research

Community Legal Education Ontario's Evolving Legal Needs research is investigating the circumstances in which public legal education and information is effective, such as when it can be given on a stand-alone basis and when it needs to be matched up with another service.

Within a three-year period, 48.4% of the adult Canadian population – or approximately 11.4 million adult Canadians – will experience at least one everyday legal problem they consider to be serious and difficult to resolve.

– Everyday Legal Problems and the Cost of Justice in Canada: Overview Report, Canadian Forum on Civil Justice, 2016.

How we're helping

860
frontline workers trained

2.3 million
webpages of legal information viewed

* As reported by grantees representing approximately 1/3 of the total grants funding awarded in 2015.

Jenny and the Sudbury Workers Education and Advocacy Centre help workers understand and uphold their rights

Advocating for the rights of young workers

Being charged a fee for your Record of Employment; earning student minimum wage even after you qualify for general minimum wage; receiving burns to your face and mouth because no safety precautions were provided; getting fired because you requested a medical leave; these are real situations that young clients of the Sudbury Workers Education and Advocacy Centre (SWEAC) have faced.

"We always say, we're not here to tell you employers are bad," explained Jenny Fortin, SWEAC's Executive Director. "But there are some employers who rely on the fact that youth don't know their rights, or are too afraid to speak up, and they exploit it."

SWEAC helps to improve the working conditions of workers of all ages in non-unionized, low-wage, and precarious employment. It offers public legal education and information (PLEI) about employment standards, health and safety, and human rights. The Law Foundation of Ontario funded SWEAC's first outreach program to help the organization connect with people in the outlying areas of Sudbury, including going into schools to teach youth about their rights as workers. Since it began in 2014, SWEAC has provided direct service to over 300 people and has reached over 1,400 people with its PLEI outreach.

Jenny easily empathizes with the youth that come to SWEAC because she was a lot like them. Jenny was born and raised in Sudbury and has a history of precarious work.

"I grew up in a socially minded household and was always told about social issues and the impact they had on the whole society, not just the individual," Jenny said. "It wasn't until I started working in retail that I really felt first-hand the inequalities between management and employees and how a lot of people were really scared about bringing any problems to management."

Most youth come to SWEAC because they believe they're not being paid properly or they're being harassed at work. Most interventions are as straightforward as SWEAC helping the young person with a phone call or letter to the employer to inform them that they're not following the law. This type of action is often enough to resolve the issue. Other situations warrant further action, such as making a claim under the employment, health and safety, or human rights legislation.

"One of the successful human rights claims we helped with was for an individual who is part of the LGBTQ community," Jenny said. "He was constantly bullied at work, to the point where he had to get medication to help him deal with the harassment. The resolution was a cash settlement but also that the staff at this workplace be trained on human rights and harassment and be given information about the LGBTQ community."

"The majority of young people are eager, hard workers," Jenny added. "Many need these jobs to survive or help supplement their parents' income. It's not just for spending money. We want employers to treat them fairly and as equals."

Justice education

Increasing people's, particularly youth's, knowledge of their legal rights and the justice system

From the day we're born, the law is a part of our lives. Driving a car, buying a house, making a will; each of these actions involve laws that govern our legal rights and responsibilities. And, like most things in life, the more we know about something, the easier it is to make good decisions and keep problems from happening, or at least keep them from getting any bigger.

Justice education increases people's, and particularly youth's, knowledge of their legal rights and the justice system, which are central to their ability to understand and participate in Canada's democracy.

THE FOUNDATION FUNDS JUSTICE EDUCATION THROUGH:

Legal literacy

The Canadian Civil Liberties Education Trust uses a variety of resources, including legal cases, news stories, and children's books, to deliver workshops that engage elementary and high school students in critical thinking and respectful debate about human rights and freedoms.

Professional development

Ontario Justice Education Network's Law Institutes provide teachers with an opportunity to participate in presentations and discussions with judges, lawyers, academics, and community activists about timely legal issues that enhance classroom teaching and learning.

In Canada, over 20% of the population take no meaningful action with respect to their legal problems and over 65% think that nothing can be done, are uncertain about their rights, do not know what to do, think it will take too much time, cost too much money, or are simply afraid.

– Access to Civil and Family Justice: A Roadmap for Change, Action Committee on Access to Justice in Civil and Family Matters. October 2013.

How we're helping

115
trainings

4,185
youth and adults educated

* As reported by grantees representing approximately 1/3 of the total grants funding awarded in 2015.

Through Level's Dare to Dream program, Thomas gives young students an inside and inspiring view of the justice system

Seeing the people behind the justice system

"Lawyers are people too. They, and all legal professionals, have specific roles to play in society and in the justice system." That's what Thomas Milne helped a group of grade 7 and 8 students to understand.

Thomas is an associate at Nahwegahbow Corbiere Genoodmagejig Barristers & Solicitors. He is also Dare to Dream's volunteer Program Coordinator for Mnjikaning Kendaaswin Elementary School in Rama, Ontario.

A program of Level, Dare to Dream provides justice education and outreach for First Nation, Métis, and Inuit youth. Through collaborations with Indigenous leaders, the legal community, and nonprofit organizations, Dare to Dream helps youth expand their understanding of the justice system and legal professions, develop critical thinking and leadership skills, and believe in their own capacity to succeed.

Dare to Dream started in Toronto in 2012 with 25 students and 10 volunteers. Today, it's delivered in nine urban and on-reserve schools in three provinces and has approximately 250 students and 90 legal and student volunteers. The Law Foundation of Ontario has provided funding to Dare to Dream since 2014.

Fellow lawyers as well as paralegals, police officers, social service workers, and Elders, helped Thomas lead the students through case scenarios, a mock sentencing circle, and a mock trial. There was also an impromptu field trip and an in-class visitor that were very special for the youth and grownups alike.

The Federal Court judge, the Honourable Justice Leonard S. Mandamin was in Rama First Nation to receive Elder testimony for a court case over which he was presiding. The students got to observe Justice Mandamin receive Elder testimony. Afterward, Justice Mandamin introduced all the lawyers and court staff involved in the hearing and he held a question and answer session in the courtroom with the students, and again with them later in their classroom.

"Meeting Justice Mandamin was a very special moment," Thomas said. "He is Anishnawbe and knows Anishnaabemowin so he explained several Indigenous legal concepts to the students in Anishnaabemowin. He held a terrific presentation about practicing law and drew a bit of a crowd at the school."

Coincidentally, Thomas and Justice Mandamin are both from Manitoulin Island (Mnidoo Mnising). Thomas grew up in Little Current (Webejiwong in Anishnaabemowin) and Justice Mandamin is from Wikwemikong, however both are members of Wikwemikong. Thomas and Justice Mandamin could relate to the students, but more importantly, the students could relate to them.

"One of the students wants to go to law school now," Thomas said. "I think the kids always understood this could be a career choice but I think as you start growing up, you start seeing the world a little differently; you start seeing limitations and barriers. I hope that, with the experience we gave them, they're able to break those down. The students could see the volunteers were once in their position, even the judge and now he's working in one of the top courts in Canada."

Pro bono services

Enabling legal professionals and students to donate their time and expertise to provide direct legal services to the public

Many legal problems should not be faced alone. Our laws and legal systems can be complex. A person with little or no legal experience can easily be overwhelmed and find themselves at a real disadvantage without the input of a legal professional.

One way to get more people access to legal help is through pro bono services. These are legal services that are provided at no cost because lawyers, paralegals, and students donate their time and resources. Pro bono services are based in communities and universities and the help given ranges from general legal information to full legal representation.

Pro bono services are possible because of the generosity and dedication of volunteers. The time and expertise shared by lawyers, paralegals, and students make concrete and life-changing differences in the lives of the people they support.

THE FOUNDATION FUNDS PRO BONO SERVICES THROUGH:

While there is no comprehensive Canadian data on the number of unrepresented litigants, estimates range from 10 to 80%, depending on the court and the subject matter.

- Reaching equal justice: an invitation to envision and act. A summary report by the Canadian Bar Association Access to Justice Committee, August 2013.

How we're helping

17,898
clients served

74,506
pro bono hours by lawyers, paralegals, & students

* As reported by grantees representing approximately 1/3 of the total grants funding awarded in 2015.

Jin and Pro Bono Students Canada are on-hand to help individuals prepare their family law cases

Bringing relief and "real life" legal help to families

"I always wanted to do family law. It's a field not many people are interested in because it's highly emotional and many people just don't like to deal with other people's personal issues. But it's also an area where there are a huge number of people who need legal help and I definitely see it first-hand working as a pro bono student."

Jin Tan is Pro Bono Students Canada's Family Law Project Coordinator for Osgoode Hall, York University's law school. In this volunteer role, Jin recruits and trains law student volunteers and covers shifts at the family law courts.

"Pro bono is a way for me to apply what I'm learning in school. I want to see how law works in real life because I know there's a gap between how law works in books and how law works for everyday individuals."

The Pro Bono Students Canada Family Law Project started in 1997 at a provincial family law court in Toronto. Run in partnership with Legal Aid Ontario, the project enlists and trains law students to help low income, self-represented litigants in family courts to fill out court forms. Students help clients to prepare their cases and put their best foot forward before a judge.

Under the supervision of Legal Aid Ontario lawyers, law students work with clients to help them prepare their legal documents for their cases. In a court situation, just telling your story is not enough. Clients need to present the facts and request the remedy they want - both of which need to be connected back to the relevant law.

Without legal knowledge, this can be a difficult task. The law students help clients document their situation and present it in a context and language that is appropriate to the court.

Thanks in part to funding from The Law Foundation of Ontario's Access to Justice Fund, the Family Law Project has expanded to 14 cities across Canada. In Ontario, the project runs 10 months of the year. Last year, 159 student volunteers helped well over 2,400 clients to complete 4,400 court forms.

Some court forms take priority over all others. Ex parte motions are emergency motions when a child could be in immediate danger.

"I worked for hours one day to get an ex parte in front of the judge because the client's daughter had been taken by the former partner." Jin said. "I was surprised to see the client back the next day. I was worried something went wrong. But, she said, 'I just wanted you to know that because of what you did, I got my daughter back'. I was very proud of that."

Nonprofit justice sector

Building the capacity of the nonprofit justice sector to understand people's legal needs and how to best address and serve them

The Law Foundation of Ontario funds, and in fact helped establish, a number of organizations that make up Ontario's nonprofit justice sector. Collectively, these organizations provide legal services that would not otherwise be available and they expand our knowledge of people's legal needs. Supporting the work of these organizations creates a stable and informed sector that the public can count on.

The nonprofit justice sector provides public legal education and information, pro bono services, and justice education to members of the public directly and through the training of frontline workers, such as faith leaders and social workers. Organizations across the sector regularly share research and best practices to help each other make the best decisions possible about what services are needed and how best to deliver them.

THE FOUNDATION SUPPORTS THE NONPROFIT JUSTICE SECTOR THROUGH:

Services that address needs and fill gaps

The Foundation's Public Interest and Connecting Articling Fellowships place 15 full-time articling students in nonprofit organizations that could not otherwise afford them, such as the Public Interest Advocacy Centre and Keewaytinok Native Legal Services.

Collaboration and knowledge-sharing

Connecting Ottawa coordinates a network of over 45 community health, legal, immigration, disability, and social services agencies to improve access to justice for linguistic minorities or those who face communication challenges because of a disability.

Research

The Law Commission of Ontario (established by the Foundation in partnership with the Ministry of the Attorney General, Law Society of Upper Canada, and Osgoode Hall Law School) identifies and researches pressing legal issues and trends and recommends changes to laws in order to increase the legal system's relevance, effectiveness, and accessibility.

In Ontario, there are 16.61 private practice lawyers and 304 paralegals per 10,000 Census population.

– The Geography of Civil Legal Services in Ontario, Final report of the mapping project phase for the Ontario Civil Legal Needs Project, November 2011.

How we're helping

13
significant legal research reports published

384
organizational partnerships

* As reported by grantees representing approximately 1/3 of the total grants funding awarded in 2015.

The creation of LawConnect delivers more efficient and holistic legal education and information to service providers and the public

A marriage to make Ontario's PLEI services stronger

There's nothing blue but there is something old, something new, and something borrowed in the recent 'marriage' of Ontario's sole-purpose public legal education and information (PLEI) organizations.

Long-standing grantees of the Foundation, Community Legal Education Ontario (CLEO) and Ontario Justice Education Network (OJEN) came together to create a unique union.

Like many modern marriages, CLEO and OJEN are each keeping their own identities. They're not merging but they are collaborating under a distinct banner called LawConnect to make each other stronger and deliver more holistic PLEI.

Both organizations specialize in PLEI but, in general, the type of PLEI and clients are different. CLEO, a community legal clinic, provides practical legal rights information to low income and disadvantaged communities, often through intermediaries such as settlement or housing workers. OJEN partners with schools and community organizations to educate young people about the justice system and how it works. There are areas, though, where CLEO and OJEN's expertise and audiences do, or could, meet up.

"Given our unique and complementary roles we realized that if we joined forces we could do our work better and reach more people," explained CLEO's executive director, Julie Mathews. "For example, some of the youth that OJEN works with need specific information about their legal rights as well as information about how the justice system works. Many of the people CLEO is reaching also need to understand how the justice system works and how they can act as early as possible to try to minimize an escalation of their legal problem."

CLEO and OJEN moved in together. Beyond the obvious cost-savings of sharing an office and resources, being in one space inspires the cross-pollination of their strengths, expertise, and connections.

One of LawConnect's first projects is a provincial PLEI conference taking place in October 2016. LawConnect, with The Action Group on Access to Justice (a Foundation grantee and an initiative of the Law Society of Upper Canada), is developing conference programming that benefits from each organization's experience and covers the spectrum of PLEI. OJEN's expertise in education and its connections to professionals in the justice sector combined with CLEO's substantive legal expertise and relationships with frontline workers in the nonprofit sector creates a broader conversation about how PLEI and justice education can advance the access to justice agenda.

The Foundation played a unique match-matching role in this pairing.

"The Law Foundation of Ontario saw this opportunity and was completely instrumental in bringing it together," said OJEN's executive director, Jessica Reekie. "At no point were we pressured to merge. That's an important point because it recognizes we're distinct organizations. We're complementary but we do have differences — which I think was a key understanding in this process."

Access to Justice Fund: Advancing access to justice across Canada

The Law Foundation of Ontario created the unique and permanent Access to Justice Fund (ATJF) after receiving its first cy-près award in 2009. Since then, the Foundation has been receiving and directing cy-près awards to fund access to justice initiatives across Canada. To date, the ATJF has received 15 cy-près awards and supported more than 100 grants worth close to $15.2 million in total.

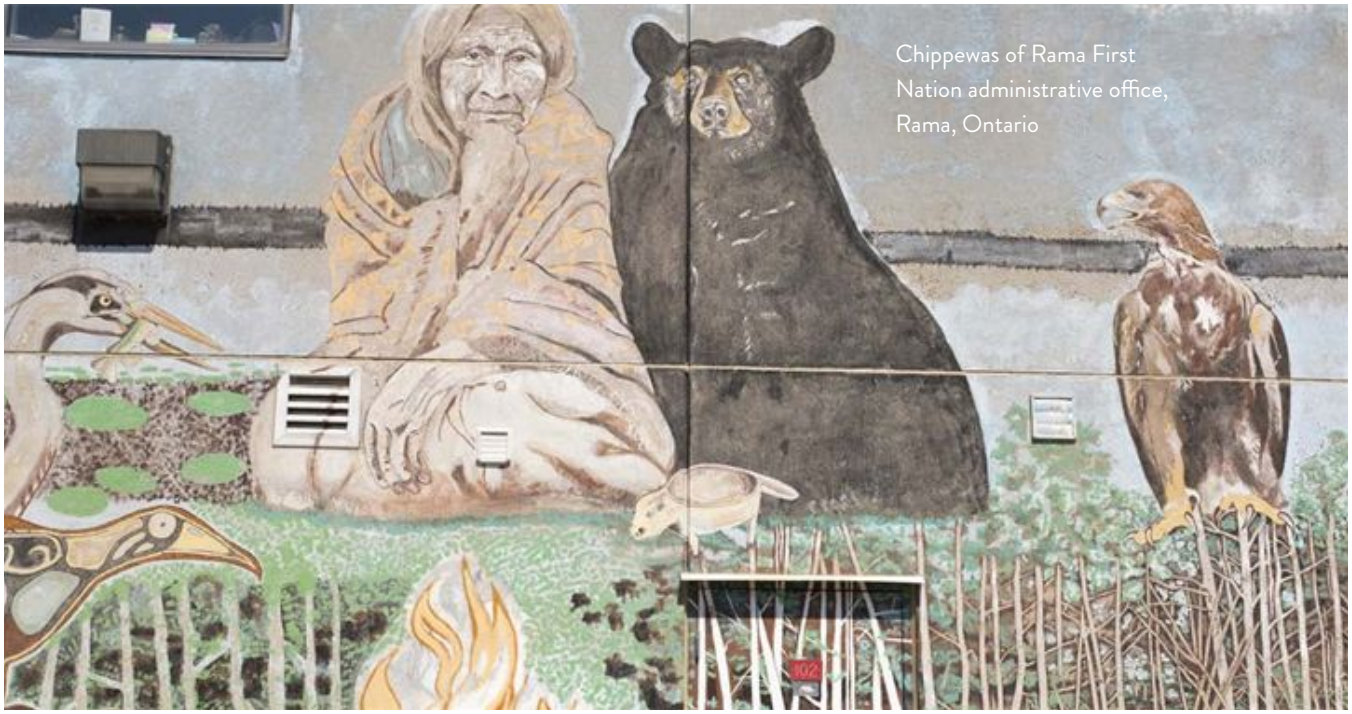
With additional cy-près awards, the ATJF can continue to develop funding calls and make grants in a variety of areas that aim to improve access to justice for the people of Canada.

In 2015 and 2016, the ATJF made calls for applications in three areas:

INDIGENOUS PEOPLES' LEGAL NEEDS

The legal needs of Indigenous peoples are longstanding and complex. Child protection and interaction with the criminal justice system remain areas of priority, as are additional priorities identified by Indigenous organizations and communities. This is the second round of ATJF granting in this area. It builds on the momentum and relationships developed by the Foundation, and law foundations across Canada, through previous grantmaking.

▶▶ Applications continue to be accepted for this call | 6 grants approved to date



Chippewas of Rama First Nation administrative office, Rama, Ontario

INVESTOR RIGHTS

Many Canadians invest in the market to provide needed income during retirement, save for a home, or support a child's post-secondary education. Investing can be complex, even for those with high financial literacy. Precipitated by a condition of a cy-près award received, the ATJF is supporting projects that will provide information and resources to help Canadians understand the risks and protect their rights as they navigate the often challenging investment landscape.

14 Letters of Intent received | 8 grants approved

FIVE-PRIORITY AREAS

Different populations and communities have different access to justice needs, especially populations that are more vulnerable or have traditionally been marginalized. A broader call for applications was made for projects that have the potential to bring real improvements to the following groups and priority areas:

- Children and youth
- Consumers
- Racialized groups
- Refugees
- Public legal education, intake, and referral

162 Letters of Intent received | Funding decisions in process

FITTING AND ACCOUNTABLE STEWARD OF CY-PRÈS AWARDS

Many courts have approved The Law Foundation of Ontario as a fitting and accountable recipient of both fixed and residual cy-près awards given its: experience and expertise in granting; broad access to justice mandate; and prudent financial management.

Awards received as of June 30, 2016:

- *Cassano v Toronto Dominion Bank,* 2009 CanLII 35732 (ON SC)
- *Skopit v BMO Nesbitt Burns Inc* (8 November 2010), Essex County CV-10-15239 (ON SC)
- *Smith Estate v National Money Mart,* 2010 CanLII 1334 (ON SC)
- *Wein v Rogers Cable Communications Inc,* 2011 CanLII 7290 (ON SC)
- *Markson v MNBA,* 2012 CanLII 5891 (ON SC)
- *Carom v Bre-X Minerals Ltd,* 2014 CanLII 2507 (ON SC)
- *Krajewski v TNOW Entertainment Group* (February 2014)
- *Lee Valley Tools v Canada Post Corporation* (15 October 2014), Toronto 06-CV-320840 CP (ON SC)
- *Occhiuto v Agropur Cooperative and Natrel Ontario Inc* (15 August 2014), Toronto 05-CV-283533CP (ON SC)
- *Lawrence v Atlas Cold Storage Holdings Inc* (4 December 2014), Toronto 04-CV-263289CP (ON SC)
- *Mlinaric v North American Palladium Ltd* (16 September 2014), Windsor CV-11-16787 (ON SC)
- *Edwards v Swisher Hygiene Inc* (13 February 2015), Windsor CV-13-20282CP (ON SC)
- *Poole v PetroMagdalena Energy Corp* (26 October 2015), Windsor CV-11-16208 (ON SC)
- *Martin v Southwestern Resources Corp* (15 January 2015), Vancouver S075049 (BC SC)
- *Simmonds v Armtec Infrastructure Inc* (31 May 2016), Toronto CV-11-16465 (ON SC)

2015 granting

ACCESS TO JUSTICE FUND

Community Legal Education Ontario	
Evolving Legal Services Research Project - Phase Two	$263,050
Law Society of Nunavut	
Public Legal Education of Nunavut	$100,000
Lifeline Syria	
Pro Bono Legal Support Program for Syrian Refugee Sponsors	$89,400
Connecting Communities	
Communication Disabilities Access Canada	
Increasing Access to Legal Information for People with Speech and Language Disabilities	$50,000
Interfaith Initiatives for Civic Engagement	
The Spirit of the Law: Educating the Faith Sector on Poverty Law	$50,000
People to People Aid Organization (Canada)	
Supporting our Community: Our Health Our Laws	$43,422
Port Colborne Association for Resource Extension	
No Longer the Norm: A Legal Information Training Project on Sexting and Cyberbullying	$48,750
Sexual Assault Centre London	
Human Trafficking: Increasing our Community's Capacity to Respond Through Legal Education	$43,140
The Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres	
Provincial Aboriginal Human Rights Initiative	$24,850
Total Access to Justice Fund	**$712,612**

REGULAR GRANTING

Association des juristes d'expression française de l'Ontario	
Journée du droit 2016	$14,000
Association in Defence of the Wrongly Convicted	
Program Activities 2016	$230,000
Black Law Students' Association of Canada	
25th Annual National Conference	$15,000
Canadian Civil Liberties Education Trust	
Program Activities 2016	$221,100
Connecting Articling Fellowship 2016-2017	
Algoma Community Legal Clinic	$54,625
Community Advocacy & Legal Centre	$54,625
Keewaytinok Native Legal Services	$58,175
Metro Toronto Chinese and Southeast Asian Legal Clinic	$54,625
South Asian Legal Clinic of Ontario	$54,625
The Legal Clinic	$54,625
Connecting Articling Fellowship 2017-2018	
Algoma Community Legal Clinic	$60,000
Community Advocacy & Legal Centre	$60,000
Keewaytinok Native Legal Services	$60,000
Metro Toronto Chinese and Southeast Asian Legal Clinic	$60,000
South Asian Legal Clinic of Ontario	$60,000
The Legal Clinic	$60,000
Community Leadership in Justice Fellowship	
Oil by Rail: Regulatory Failure and Justice for the People of Lac-Mégantic	
Canadian Centre for Policy Alternatives	$50,000
University of Ottawa, Faculty of Law, Common Law Section	$15,000
Community Legal Education Ontario	
CLEO Centre for Research and Innovation 2016-2017	$95,000
Your Legal Rights 2015-2016	$162,240
Connecting Communities Secretariat	$114,000
Community Living Ontario	
Community Living Ontario Wills and Estate Planning Guide	$15,000
Conestoga College	
Ontario College Libraries: QuickLaw for 14 college libraries that have accredited paralegal programs	$100,000

Criminal Lawyers' Association	
Young Lawyers Conference, October 2015	$50,000
The Mark J. Sandler Professional Development Bursary for Recent Call Lawyers	$10,000
FCJ Refugee Centre	
Precarious Migrant Protection and Support Program	$50,000
John Howard Society of Ontario	
On the Record: A Legal Educational Workshop Series on Police Record Checks in Ontario	$5,000
King's University College, Western University	
Views of the Child Reports in Ontario	$99,790
Lanark County Community Justice Program Inc.	
Promising Young People	$15,000
Law Commission of Ontario	
Program Activities 2015-2016	$550,000
Law in Action Within Schools	
Program Activities 2016-2017	$100,000
Summer Job Program 2016	$15,000
Law School Comprehensive Grants 2016-2017	
Lakehead University, Faculty of Law	$153,000
Osgoode Hall Law School	$306,000
Queen's University, Faculty of Law	$254,000
University of Ottawa, Faculty of Law, Civil Law Section	$153,000
University of Ottawa, Faculty of Law, Common Law Section	$306,000
University of Toronto, Faculty of Law	$254,000
University of Windsor, Faculty of Law	$254,000
Western University, Faculty of Law	$254,000
Level	
Dare to Dream	$10,000
Luke's Place Support and Resource Centre for Women and Children	
Providing Virtual Family Law Services to Survivors of Violence Against Women	$95,000
Mennonite Coalition for Refugee Support	
LGBTQ Project	$15,000
Metropolitan Action Committee on Violence Against Women and Children	
Program Activities 2015-2016	$293,575
Native Law Centre	
Program Activities 2016-2017	$20,000

Ontario Justice Education Network	
Program Activities 2015-2016	$850,000
Increasing OJEN's Administrative Capacity through a CMS and CRM Upgrade	$15,000
The Osgoode Society for Canadian Legal History	
Program Activities 2016	$178,185
Pro Bono Ontario	
Program Activities 2016	$800,000
Pro Bono Students Canada	
Strengthening Governance, Phase 2	$9,120
Program Activities 2015-2016	$541,396
Public Interest Articling Fellowships 2016-2017	
Amnesty International Canada	$69,500
Association in Defence of the Wrongly Convicted	$69,500
Barbra Schlifer Commemorative Clinic	$69,500
Canadian Centre for International Justice	$69,500
Canadian Civil Liberties Association	$69,500
Peacebuilders International	$69,500
Public Interest Advocacy Centre	$69,500
Reach Canada	
Accessibility for Persons with Sight and Hearing Impairments	$15,000
Roy & Ria McMurtry Endowment Fund 2015-2016	
Lakehead University, Faculty of Law	$5,000
Second Chance Scholarship Foundation Inc.	$5,000
Schizophrenia Society of Ontario	
Justice and Mental Health Program: Increasing the Capacity of SSO's Designated Representative Service	$62,105
SKETCH Working Arts for Street-Involved and Homeless Youth	
Acting OUT-Street Law Smarts	$100,000
South Ottawa Community Legal Services	
Connecting Region - Connecting Ottawa	$256,560
The Dream Team & Houselink Community Homes	
Tenants' Rights Workshops	$15,000
The Law Society of Upper Canada	
The Action Group on Access to Justice (TAG)	$400,000

University of Ottawa, School of Information Studies	
Mapping the Front End: Legal Information Seeking Practices	$65,008
Workers' Action Centre	
Expanding the Dialogue: Public Education and Capacity Building on Precarious Employment and Low-Waged Work	$87,424
Total Regular Granting	**$8,876,303**
TOTAL 2015 GRANTING	**$9,588,915**

Class Proceedings Fund

MESSAGE FROM THE CHAIR

In June 2015, Valerie Edwards, the Chair of the Class Proceedings Committee (CPC) stepped down after 15 years of service and I became the new Chair.

It has been a profound honour to have worked with Valerie. Her leadership was thoughtful, proactive, and expertly balanced the public interest and fiscal responsibility. I hope very much to continue the same excellent stewardship which Valerie and all past Chairs of the Committee have shown.

The number of applications received by the Class Proceedings Fund (CPF) in 2015 was slightly lower than in 2014 but, in general, consistent with the trend of more and more applications being made to the CPC over the past decade. Funding awards in 2015 were much higher than in past years, largely as a result of significant expenditure on expert reports in funded cases. Cases certified and settled were also lower than in the past several years; however, this is likely due to timing and the usual ebb and flow of how the cases proceed. Costs paid to defendants in 2015 ($676,520) were moderately higher than in 2014, ($258,750) but still much lower than in 2012 when the CPC paid a record $2,916,515 in costs to defendants.

We continue to monitor the implications of growing numbers of applications, the levels of disbursement funding required for these cases, as well as projected successful versus unsuccessful outcomes to ensure the sustainability of the CPF.

In the summer of 2016 we will be holding a retreat with a specific focus on risk management. Our goal is to further improve our processes and procedures so that we can ensure that the important work of the CPC will continue.

As the new Chair of the CPC, I am pleased and honoured to work with the members of the Committee — Paul Evraire, Jasminka Kalajdzic, Kim Twohig, and Scott Hutchison — and our Counsel, Gina Papageorgiou and Legal Assistant Linda Patki. I could not wish to work with a more hardworking, experienced, and capable team who are so deeply committed to the work of the CPC and its goals. I also wish to make a special mention of the Committee's Secretary, Judy Mark, who ensures that the Committee is always up-to-date with the CPF's most current financial information. Her work is and has always been critical to the CPC's success and is greatly appreciated.

Wendy Earle
Chair, Class Proceedings Committee

Class Proceedings Fund financial highlights

NEW APPLICATIONS HEARD AND APPROVED – 2006-2015

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Hearings Held	8	3	12	13	9	22	12	13	20	17
New Applications Approved	5	2	9	12	7	15	7	7	11	12

2015 RESULTS

Statement of Financial Position

	For the period from Jan. 1, 2015 to Dec. 31, 2015	For the period from 1994 to Dec. 31, 2015
Opening balance	$ 19,313,255	$ 500,000
Total funding awarded	(3,589,906)	(17,448,955)
Funding repaid/cancelled	610,065	5,432,075
Administration costs/expenses	(360,932)	(3,548,392)
Interest received	339,932	2,622,794
10% levies received	1,114,211	38,604,094
Cost awards in favour of defendants	(676,520)	(9,411,511)
Balance as at Dec. 31, 2015	$ 16,750,105	$ 16,750,105

AS REQUIRED BY O.REG.771/92, S.13, WE REPORT AS FOLLOWS:

1. Number of new applications made, by stage in proceeding, at the time of application.

Stage in the Proceeding	Number of New Applications	
	2015	2014
Pre-certification	16	20
Appeal re: Certification		
Discovery		
Determination of Common Issues	1	
Appeal re: Common Issues		
Post Common Issue Stage		
Total	**17**	**20**

2. New applications granted and refused or pending/withdrawn, by stage in the proceeding, at the time of application.

Stage in the Proceeding	Granted	Refused	Deferred/Pending*/ Stayed, etc.	Total
2014				
Pre-certification	11	3	6	20
Discovery				
Other (Common Issues)				
Total	**11**	**3**	**6**	**20**
2015				
Pre-certification	11	4	1	16
Discovery				
Other (Common issues)	1			1
Total	**12**	**4**	**1**	**17**

**Carried forward to the next year.*

3. In 2015, financial support was awarded for twelve (12) new cases under section 59.3(1) of the Act[1] and further financial support was awarded for seventeen (17) cases which had previously been approved, as a result of supplementary funding applications under section 59.3(5) of the Act. In 2014 financial support was awarded for eleven (11) new cases under section 59.3(1) of the Act and further financial support was awarded for nine (9) cases which had previously been approved, as a result of supplementary funding applications under section 59.3(5) of the Act.

4. Total awards, by disbursement type is $3,589,906.

Type of Disbursement	Total Amount Awarded 2015
Administrative Expenses	$ 516,446
Travel	152,683
Examiners' Charges	102,811
Experts' Fees	2,347,668
Notice to Class	186,683
Other	283,615
Total	**$3,589,906**

Under regulation 771/92, this section includes only amounts awarded during 2015. Total amounts paid out by the CPF during 2015 may vary as amounts awarded are reimbursed to applicants on an ongoing basis after funded disbursements have been duly incurred and paid by the applicant.

1. References are to the *Law Society Act.*

5. The total amount of money paid from the CPF to applicants under section 59.3 of the Act: 2015, $2,079,284; 2014, $1,329,046. At December 31, 2015, the balance of all awards outstanding which had not yet been paid to applicants was $2,855,599.

6. In 2015, 2 funded proceedings were certified[2]. In 2014, 5 funded proceedings were certified.

7. In 2015, 1 applicant who had received financial support settled their proceedings such that the classes involved in these proceedings would receive or will receive a monetary payment.[3] In 2014, 5 applicants who had received financial support settled their proceedings such that the classes involved in these proceedings would receive or will receive a monetary payment.

8. In 2015, 7 defendants made applications to the CPF for payment of costs awards made in their favour pursuant to section 59.4 of the Act; four applications were received in 2014. This results from the indemnification of plaintiffs against cost awards.

9. In 2015, $676,520 was paid from the CPF to defendants under section 59.4 of the Act. In 2014, $258,750 was paid from the CPF to defendants under section 59.4 of the Act. This results from the indemnification of plaintiffs against cost awards.

2. *Hodge v Neinstein* [2015] O.J. No. 6466 and *Dine v Biomet Inc et al*, 2015 ONSC 7050
3. *Dennis Caponi v The Canada Life Assurance Company, A.P. Symons, D Allen Loney and James R. Grant*. Approved by order dated May 1, 2015.

10. Proceedings for which plaintiff was awarded financial support under section 59.3 of the Act (these included both newly approved cases and previously approved cases for which supplementary funding was awarded during 2015).

	Administrative Expenses	Travel Expenses	Examiners' Charges	Experts' Fees	Notice to Class	Other	Total
2015	$	$	$	$	$	$	**$**
Crown liability – Charter infringement	59,000	10,000	20,000				**89,000**
Crown liability – general breach of duty	8,052	7,197		84,250	36,753		**136,252**
Crown liability – prisoners' rights	46,000	29,000	5,000	175,000	20,000	25,000	**300,000**
Investments / Securities	80,126	17,371	12,638	821,931	1,189		**933,255**
Product liability – medical products	12,220	22,433	4,976	12,119		148,097	**199,845**
Product liability – drugs						40,433	**40,433**
Employment	38,000	7,000	5,000	185,000		30,000	**265,000**
Solicitors' negligence	61,995	133		75,000	741		**137,869**
Consumer protection – interpretation of contracts	40,000	2,000	25,000	33,000			**100,000**
Consumer protection – breach of privacy	20,151	2,034	3,955	39,040		5,085	**70,265**
Competition	27,327	10,360	5,500				**43,187**
Franchise	5,820		5,640	114,980			**126,440**
Insurance	15,755	11,655	102	93,906			**121,418**
Residential schools	102,000	33,500	15,000	713,442	128,000	35,000	**1,026,942**
Total	**516,446**	**152,683**	**102,811**	**2,347,668**	**186,683**	**283,615**	**3,589,906**

2014							
All Cases	**269,459**	**24,013**	**28,592**	**1,344,275**	**120,000**	**66,256**	**1,852,595**

Class Proceedings Committee

The Class Proceedings Committee has five members, one appointed by each of The Law Foundation of Ontario and the Attorney General of Ontario, and three appointed jointly.

Wendy Earle
Chair
Advocate and Arbitrator

Valerie A. Edwards
Chair (until June 2015)
Partner, Torkin Manes LLP

Paul J. Evraire, Q.C.
Special Counsel (Retired), Department of Justice

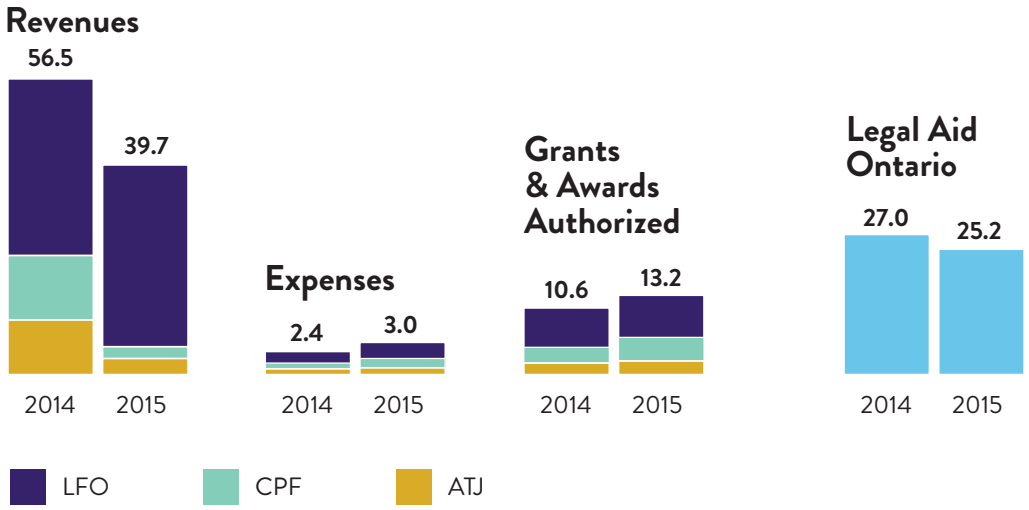
Scott C. Hutchison
Senior Partner, Henein, Hutchison LLP (from June 2015)

Jasminka Kalajdzic
Professor, Faculty of Law, University of Windsor

Kim Twohig
General Counsel (Retired), Ministry of the Attorney General

2015 financial highlights

CONSOLIDATED RESULTS ($M)

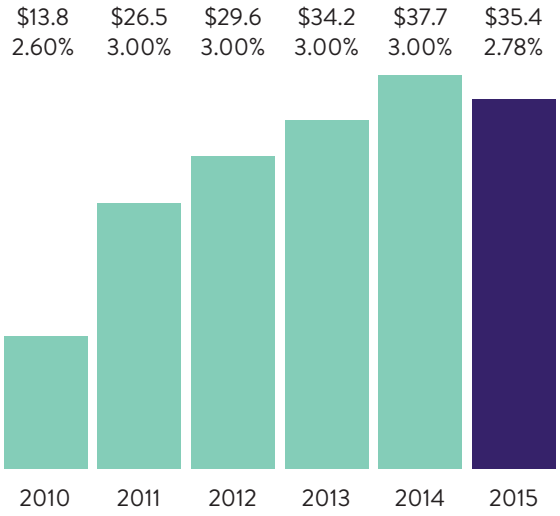


REVENUES

The Law Foundation of Ontario's main source of revenue is interest earned on Ontario lawyers' and paralegals' mixed trust accounts. These mixed trust accounts hold funds in trust for more than one client. By law, all such interest is paid to the Foundation. Revenues were lower in 2015 due to two reductions to the prime rate despite moderately higher mixed trust account balances. Mixed trust account revenue remains lower than the average for the last 10 years because the prime rate continues to be near historic lows.

Interest Revenues and Rates

Mixed Trust Account Interest ($M) | Average Prime Interest Rate (%)

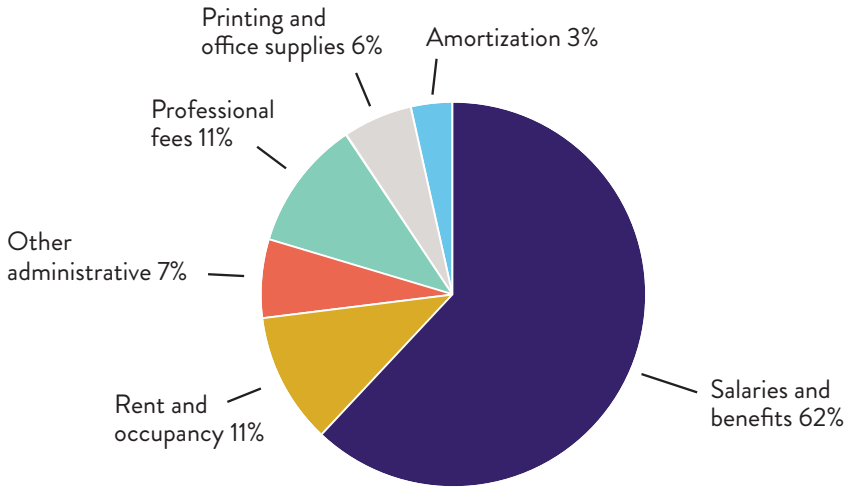


The Foundation periodically negotiates rates of return with all financial institutions that are authorized to hold mixed trust accounts for lawyers and paralegals. Some of these agreements are more favourable than others and the Foundation continues to seek improvements in all of them. To illustrate the importance of these negotiations, if the bank with the worst terms matched the bank with the best terms, the additional interest generated could fund 10 more Connecting Articling Fellowships that would provide legal services in their own language to people who do not speak English or French.

The 2015 audited financial statements are available online at: lawfoundation.on.ca/who-we-are/annual-reports

EXPENDITURES

The Foundation continued to manage its expenses prudently to respond to needs in these difficult economic conditions. Operating expenses (excluding Class Proceedings Fund operating costs) were $1.9 million or 7.1% higher in 2015. This follows no change in 2014 and decreases in operating expenses of 8.0% in 2013.



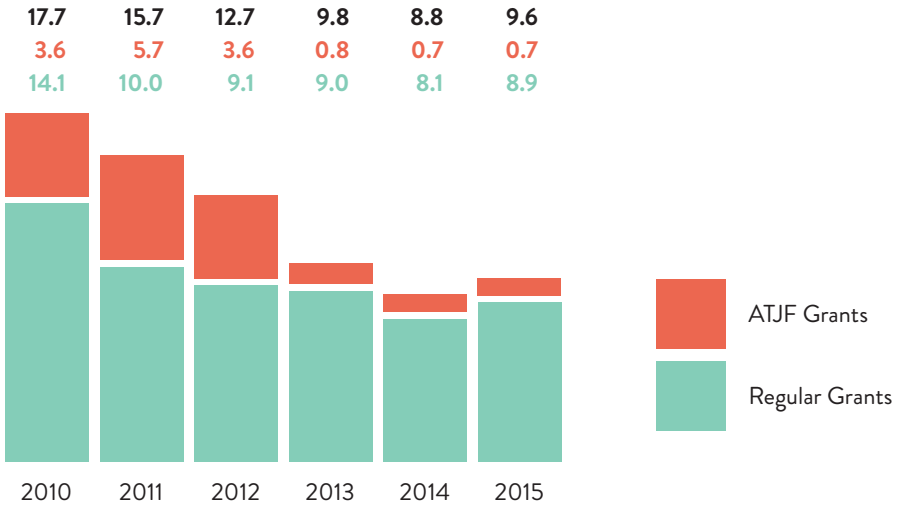
FUNDING TO LEGAL AID ONTARIO

Seventy-five per cent of mixed trust account revenue net of operating expenses is paid to Legal Aid Ontario. The Foundation's contribution decreased in 2015 due to the reductions in prime rate.

GRANTS AUTHORIZED

With its remaining funds, the Foundation awards grants that support improved access to justice. Total grants authorized in 2015 were higher as some grants were deferred from 2014.

Grants Authorized ($M)



Public legal education trailblazer receives 2015 Guthrie Award

The Law Foundation of Ontario was pleased to recognize Julie Mathews with the 2015 Guthrie Award.

Since 2000, Ms. Mathews has been the Executive Director of Community Legal Education Ontario (CLEO), the province's leading public legal information and education organization. CLEO brings resources to people who face barriers to accessing the justice system, including income, disability, literacy, isolation, and language.

At CLEO, Ms. Mathews has been the driving force behind creative and innovative projects such as Connecting Communities, Your Legal Rights, PLE Learning Exchange, Evolving Legal Services research, and the Libraries and Justice Project. Her leadership and knowledge in public legal education are second to none. Her ability to mobilize original thinking, diverse collaborations, new technology, and the all-important voice of those being served, has earned her respect as a trailblazer in her field.

Highly respected in the nonprofit and justice sectors, Ms. Mathews is an innovator, thought-leader, and relationship-builder with an unwavering commitment to access to justice.

Established in 1996, the Guthrie Award acknowledges outstanding individuals and organizations for their contributions to access to justice and excellence in the legal profession.

Board Chair Paul Schabas presents Julie Mathews with the 2015 Guthrie Award

Community Leadership in Justice Fellowship explores the public toll of disasters

Bruce Campbell, a leading policy expert in Canada and Executive Director of the Canadian Centre for Policy Alternatives, was awarded a Community Leadership in Justice Fellowship in 2015.

The focus of Mr. Campbell's fellowship is public disasters and their associated regulatory failure. Specifically, he is furthering his study of the causes and consequences of the 2013 Lac-Mégantic rail disaster.

Mr. Campbell's existing relationship with community members in Lac-Mégantic affords him a unique opportunity to bring the voices of those affected by such disasters to the forefront and is extremely important to the furthering of access to justice and its intersection with policy work.

The Common Law and Droit Civil Sections at the University of Ottawa's Faculty of Law and the University of Ottawa's Human Rights Research and Education Centre (HRREC) are hosting Mr. Campbell for the 2016 academic year.

The Law Foundation of Ontario established the Community Leadership in Justice Fellowship in 2006 to provide a unique professional development opportunity for leaders in the nonprofit sector and to build bridges between community and academia in the areas of law reform, legal advocacy, and the justice system.

Governance and staffing

BOARD OF TRUSTEES

The Law Foundation of Ontario is governed by a five-person voluntary board of trustees. Three trustees are appointed by the Law Society of Upper Canada and two by the Attorney General of Ontario. The Foundation submits its annual report to the Attorney General for tabling in the Legislative Assembly.

Paul B. Schabas, Chair (until June 2016)
Partner, Blake, Cassels & Graydon LLP

Linda R. Rothstein, Chair
Partner, Paliare Roland Rosenberg Rothstein LLP

Christopher Clifford
Partner, Bergeron Clifford LLP

Ross F. Earnshaw
Partner, Gowling WLG

Stephen Rhodes
Deputy Minister, Ministry of Transportation

STAFF

Elizabeth Goldberg
Chief Executive Officer (until July 2015)

Tanya Lee
Chief Executive Officer

Tracy Au
Office Assistant

Monica Carreon Diez
Program Coordinator

Alida De Lorenzi
Grants Officer

Patricia Doherty
Program Coordinator

Kathryn Hunter
Grants Officer

David Kinsman
Grants Officer

Marlene Law
Manager, Accounting and Administration

Judy Mark
Director, Strategic Finance and Administration

Kirsti Mathers McHenry
Director, Policy & Programs

Maria Motakis
Executive Assistant to the CEO

Nathalie Noël
Communications Specialist

Gina Papageorgiou
Counsel, Class Proceedings Committee

Linda Patki
Legal Assistant, Class Proceedings Committee

Barbara Stewart (until September 2015)
Executive Assistant to the CEO

Arta Tafaj
Senior Administrative Coordinator

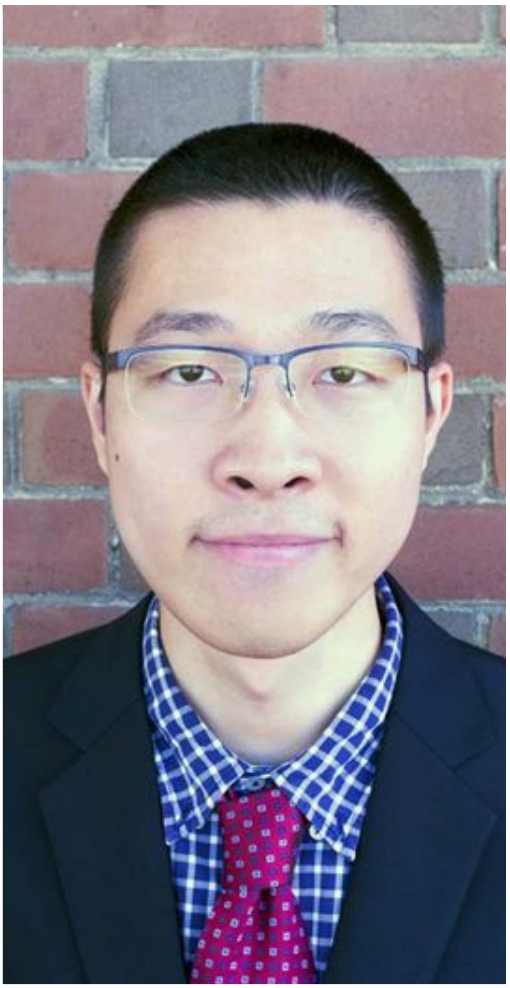
Annual Report Design: Scott Newlands Creative • scottnewlands.com

The Law Foundation of Ontario

Advancing access to justice

416.598.1550
general@lawfoundation.on.ca

The Law Foundation of Ontario
20 Queen Street West, Suite 3002, Box No. 19, Toronto, ON M5H 3R3
www.lawfoundation.on.ca



PLACER LES GENS AU COEUR DE LA JUSTICE.

RAPPORT ANNUEL 2015

La Fondation du droit de l'Ontario

Améliorer l'accès à la justice

Sommaire

Message du président du conseil 2

Faits saillants sur les subventions : aider les gens à comprendre la loi et à l'utiliser pour améliorer leurs vies 4

- Éducation et information juridiques 5
- Éducation à la justice 9
- Services bénévoles 13
- Secteur de la justice à but non lucratif 17

Fonds d'accès à la justice : promouvoir l'accès à la justice partout au Canada 21

Subventions accordées en 2015 23

Fonds d'aide aux recours collectifs

- Message de la présidente 28
- Points saillants sur le plan financier du Fonds d'aide aux recours collectifs 29
- Comité des recours collectifs 33

Points saillants sur le plan financier 2015 34

Julie Mathews : une pionnière de l'éducation juridique du public reçoit le prix Guthrie 2015 36

Bruce Campbell : le titulaire de la bourse de leadership communautaire en justice examine les effets des catastrophes sur le public 37

Gouvernance et personnel

- Conseil d'administration 38
- Personnel 38

Message du président du conseil

En 2015, la Fondation du droit de l'Ontario a connu une année bien remplie et productive au cours de laquelle elle a accordé des subventions et créé de nouveaux partenariats. L'année 2015 a aussi été une année de croissance, et nous avons pris le temps d'examiner ce que nous faisons et pourquoi nous le faisons.

PLANIFICATION POUR L'AVENIR

Nous avons entrepris un processus de planification stratégique pour 2016-2020. Dans le cadre de ce processus, nous avons eu notamment des conversations franches avec le conseil, le personnel et plusieurs de nos intervenants. Nous nous sommes tournés vers le passé pour dresser le bilan de nos forces et établir nos orientations stratégiques pour l'avenir. En nous appuyant sur notre expertise et nos relations existantes, nous avons réaffirmé nos objectifs : renforcer l'octroi de subventions par la Fondation; mieux comprendre l'impact de notre financement; avoir une voix plus forte en matière d'accès à la justice; maximiser le financement.

UNE VISION PLUS CLAIRE

Dans le cadre de notre planification stratégique, nous avons renouvelé notre vision, notre mission et nos valeurs directrices. Nous les avons simplifiées et nous espérons qu'elles sont plus inspirantes; notre conseil et notre personnel se concentrent sur un objectif commun plus large : *Placer les gens au coeur de la justice.*

Notre processus de planification stratégique nous a rappelé que nous adhérons tous à la même cause. Nous travaillons dans le domaine du droit parce que nous croyons à l'égalité et à la justice pour tous. Que nous travaillions dans une salle d'audience ou au sein de la collectivité, tous ceux d'entre nous qui ont un lien avec la Fondation sont déterminés à placer les gens et leurs besoins au centre de notre système de justice.

OCTROI DE SUBVENTIONS

Nous avons été plus occupés que jamais à octroyer des subventions. Nous avons affecté 9,6 millions de dollars à 77 nouveaux projets et projets existants. Avec la somme de 25,2 millions de dollars versée à Aide juridique Ontario, nous avons investi 34,8 millions de dollars en 2015 pour promouvoir l'accès à la justice.

Grâce à de nouvelles indemnités cy-près, nous avons rouvert notre Fonds d'accès à la justice national. Nous avons lancé de nouveaux appels de demandes de subvention dans les domaines suivants : les besoins juridiques des Autochtones; les enfants et les jeunes; l'éducation juridique du public, l'accueil et les renvois; les groupes racialisés; les réfugiés; les consommateurs; les droits des investisseurs.

RECETTES

Nous continuons à faire face aux défis financiers que posent les faibles taux d'intérêt, puisque nos recettes proviennent principalement des intérêts gagnés sur les comptes fiduciaires mixtes des avocats et parajuristes. Les taux d'intérêt et notre capacité de percevoir directement tous les intérêts sur ces comptes ont une incidence sur le montant que nous pouvons envoyer à Aide juridique Ontario et sur la somme que nous pouvons affecter aux subventions. Nous encourageons les avocats et parajuristes à être vigilants pour s'assurer que leur institution financière verse les intérêts sur leurs comptes fiduciaires mixtes à la Fondation.

Cette année, nous avons terminé un projet qui nous aidera à obtenir davantage de recettes et à réduire la charge de déclaration qui pèse sur les professions en simplifiant la déclaration des comptes fiduciaires mixtes. Nous avons travaillé en étroite collaboration avec le Barreau du Haut-Canada pour intégrer la déclaration annuelle des professions de manière à ce que la déclaration des renseignements concernant les comptes fiduciaires mixtes à la Fondation puisse se faire en une seule étape. Le projet a nécessité de nombreux changements au niveau des processus, de la technologie et des communications au sein des deux organisations. Le changement a pris effet le 1er janvier 2016.

NOUVEAU LEADERSHIP

La Fondation a connu plusieurs changements cette année. Elizabeth Goldberg, notre chef de la direction depuis 2007 (et une administratrice de 1993 à 2002), a pris sa retraite en 2015. Liz a été une pionnière pour les femmes au sein de la profession juridique et elle laisse un héritage solide et durable à la Fondation du droit de l'Ontario.

Nous avons accueilli Ross Earnshaw au conseil d'administration. Tanya Lee a accepté le poste de chef de la direction et a travaillé avec le conseil pour établir nos nouvelles orientations stratégiques. Kirsti Mathers McHenry s'est jointe à notre personnel solide et dynamique en tant que directrice des politiques et programmes de la Fondation. Le Comité des recours collectifs a aussi connu un changement de direction, avec Wendy Earle qui a remplacé Val Edwards, la présidente sortante. Val, qui était grandement respectée et admirée pour son engagement et sa ténacité extraordinaires, a consacré 15 années de service au comité, dont 10 comme présidente.

Enfin, il y a un dernier changement de direction : le mien. Le présent message est le dernier que je vous livre au nom de la Fondation, car je serai désormais le trésorier du Barreau du Haut-Canada. Je suis très heureux que Linda R. Rothstein ait accepté le poste de présidente et je sais que je laisse l'organisation entre de très bonnes mains.

Je suis inspiré par le travail formidable des titulaires de subvention, partenaires, administrateurs et membres du personnel de la Fondation et par ce que nous accomplissons ensemble en nous consacrant aux questions et aux gens qui nous tiennent le plus à coeur.

Paul Schabas
Président, Fondation du droit de l'Ontario

Notre vision

Placer les gens au coeur de la justice.

QU'EST-CE QUE CELA VEUT DIRE?

La loi existe pour aider les gens. La Fondation du droit de l'Ontario envisage un système de justice qui est toujours compatissant et qui s'engage à aider les gens, notamment ceux qui sont vulnérables et marginalisés. Les gens et leurs besoins devraient être au centre de notre système de justice. Nous envisageons des services qui s'articulent autour des gens et un système qui s'adapte à eux – et non le contraire. Personne ne devrait se battre pour avoir accès au système de justice ou le naviguer. Les gens sont aussi au coeur de notre travail au sein de la Fondation; notre financement et nos relations avec les autres prennent appui sur cette vision.

Notre mission

Grâce à des subventions et à de nombreuses collaborations, nous investissons dans les connaissances et les services qui aident les gens à comprendre la loi et à l'utiliser pour améliorer leur vie.

QU'EST-CE QUE CELA VEUT DIRE?

La Fondation du droit de l'Ontario assume ses deux rôles principaux – de subventionnaire et de collaborateur – d'une façon proactive et stratégique. Les décisions sur la façon de mieux dépenser notre temps et notre argent sont fondées sur la différence positive qu'elles feront éventuellement dans les vies des gens.

Faits saillants sur les subventions :

AIDER LES GENS À COMPRENDRE LA LOI ET À L'UTILISER POUR AMÉLIORER LEURS VIES

La Fondation du droit de l'Ontario s'engage à promouvoir l'accès à la justice.

L'expression « accès à la justice » peut désigner plusieurs choses. En règle générale, elle englobe la promotion de l'équité et de la justice et l'élimination des obstacles, y compris les obstacles financiers, linguistiques et géographiques. Elle peut aussi s'appliquer à la façon dont l'information, les services et les systèmes juridiques sont disponibles, compréhensibles et utilisables. Selon la Fondation, il y a accès à la justice notamment lorsque les gens peuvent comprendre la loi et l'utiliser pour améliorer leurs vies.

Chaque année, la Fondation accorde des millions de dollars à des titulaires de subvention soigneusement choisis pour qu'ils créent des projets novateurs, fournissent d'importants services et effectuent des recherches de pointe. Depuis sa création en 1974, la Fondation a accordé plus de 258 millions de dollars en subventions et versé plus de 727 millions de dollars à Aide juridique Ontario.

La Fondation accorde des subventions à un vaste éventail d'organisations et d'initiatives. La majorité des activités financées tombent dans un ou plusieurs des quatre domaines généraux suivants :

FOURNIR UNE ÉDUCATION ET UNE INFORMATION JURIDIQUES CRÉDIBLES ET ACCESSIBLES AUX MEMBRES DU PUBLIC POUR LES AIDER À ABORDER LEURS PROBLÈMES JURIDIQUES

UNE ÉDUCATION À LA JUSTICE VISANT À AMÉLIORER LES CONNAISSANCES DES GENS – NOTAMMENT LES JEUNES – AU SUJET DE LEURS DROITS LÉGAUX ET DU SYSTÈME DE JUSTICE

PERMETTRE AUX PROFESSIONNELS DU DROIT ET AUX ÉTUDIANTS EN DROIT DE DONNER DE LEUR TEMPS ET DE LEUR EXPERTISE POUR FOURNIR DES SERVICES BÉNÉVOLES DIRECTEMENT AU PUBLIC

RENFORCER LES CAPACITÉS DU SECTEUR DE LA JUSTICE À BUT NON LUCRATIF POUR COMPRENDRE LES BESOINS JURIDIQUES DE LA POPULATION ET SAVOIR COMMENT Y RÉPONDRE DE LA MEILLEURE MANIÈRE QUI SOIT

Éducation et information juridiques

Fournir une éducation et une information juridiques crédibles et accessibles aux membres du public pour les aider à aborder leurs problèmes juridiques

Appartements, emplois et mariages : il s'agit de choses quotidiennes que nous considérons rarement comme des questions juridiques. Cependant, lorsqu'il arrive quelque chose et que nous faisons face à une expulsion, à du harcèlement au travail ou à un divorce, les conséquences juridiques deviennent un sujet brûlant. Presque tout le monde aura besoin de renseignements juridiques crédibles et pratiques pour traiter d'une question juridique à un moment donné dans la vie.

L'éducation et l'information juridiques aident les gens à se renseigner sur des lois particulières et sur leurs droits et les aident à comprendre les options dont ils disposent pour faire face à leur situation juridique. L'éducation et l'information juridiques aident les gens à se préparer à aborder leurs problèmes juridiques, seuls ou avec l'aide d'un avocat, d'un parajuriste ou d'un travailleur de première ligne communautaire, comme un travailleur en établissement.

LA FONDATION FINANCE L'ÉDUCATION ET L'INFORMATION JURIDIQUES COMME SUIT :

Services directs au public

Reach Canada fournit des renseignements juridiques sur des sujets tels que le bien-être mental, les droits des personnes handicapées et les aménagements en milieu de travail à toutes les personnes atteintes d'une invalidité et, au besoin, a recours à des interprètes et à des technologies adaptatives pour les personnes atteintes d'une déficience visuelle ou auditive.

Formation des travailleurs de première ligne

La Coalition d'aide aux victimes de la traite de personnes a fourni à des travailleurs de première ligne une formation sur les complexités juridiques et sociales de la traite de personnes et a remis à des fournisseurs de services non traditionnels – comme des chauffeurs de taxi et des employés de salon de manucure – des documents de consultation destinés aux victimes potentielles de la traite de personnes.

Recherches

Les recherches sur les besoins juridiques en évolution menées par Éducation juridique communautaire Ontario portent sur les circonstances dans lesquelles l'éducation et l'information juridiques sont efficaces, par exemple, quand elles peuvent être fournies sur une base autonome et quand elles doivent être accompagnées d'un autre service.

Au cours d'une période de trois ans, 48,4 % des Canadiens âgés de plus de 18 ans – ou environ 11,4 millions de Canadiens d'âge adulte – rencontreront au moins un problème juridique quotidien qu'ils jugeront grave et difficile à régler.

– Problèmes juridiques quotidiens et les coûts de la justice au Canada : Survol, Forum canadien sur la justice civile, 2016.

Notre contribution

860
travailleurs de première ligne formés

2,3 millions
de pages Web de renseignements juridiques consultées

* Selon les titulaires de subvention représentant environ un tiers du montant total accordé au titre des subventions en 2015

Jenny et le Sudbury Workers Education and Advocacy Centre aident les travailleurs à comprendre et à défendre leurs droits.

Défendre les droits des jeunes travailleurs

Se voir exiger des frais pour votre relevé d'emploi; gagner le salaire minimum des étudiants même après que vous êtes devenu admissible au salaire minimum général; recevoir des brûlures au visage et à la bouche parce qu'aucune mesure de sécurité n'a été prise; être congédié parce que vous avez demandé un congé pour raisons médicales : voilà des situations réelles qu'ont vécu de jeunes clients du Sudbury Workers Education and Advocacy Centre (SWEAC).

« Nous disons toujours que nous ne sommes pas ici pour vous dire que les employeurs sont mauvais », a expliqué Jenny Fortin, la directrice générale du SWEAC. « Cependant, certains employeurs profitent du fait que les jeunes ne connaissent pas leurs droits ou ont trop peur de s'exprimer et ils exploitent cette faiblesse. »

Le SWEAC aide à améliorer les conditions de travail des travailleurs de tous les âges ayant un emploi non syndiqué, à faible revenu ou précaire. Il offre une éducation et une information juridiques sur les normes d'emploi, la santé et la sécurité et les droits de la personne. La Fondation du droit de l'Ontario a financé le premier programme de sensibilisation du SWEAC pour aider l'organisation à entrer en contact avec les gens situés dans les zones périphériques de Sudbury, notamment en visitant les écoles pour renseigner les jeunes sur les droits qu'ils possèdent en tant que travailleurs. Depuis sa création en 2014, le SWEAC a fourni des services directs à plus de 300 personnes et a atteint plus de 1 400 personnes dans le cadre de ses activités de sensibilisation à l'éducation et l'information juridiques.

Jenny s'identifie aisément aux jeunes qui arrivent au SWEAC, parce qu'elle leur ressemblait beaucoup. Jenny est née et a grandi à Sudbury et a des antécédents d'emploi précaire.

« J'ai grandi au sein d'une famille ayant une conscience sociale et j'ai toujours été informée des questions sociales et de leur impact sur la société dans son ensemble – pas seulement sur l'individu », a déclaré Jenny. « Ce n'est que lorsque j'ai commencé à travailler dans le secteur du commerce de détail que j'ai pu constater de mes propres yeux les inégalités entre la direction et les employés et le fait que de nombreuses personnes avaient vraiment peur de signaler des problèmes à la direction. »

La plupart des jeunes arrivent au SWEAC parce qu'ils croient qu'ils ne sont pas rémunérés convenablement ou parce qu'ils sont victimes de harcèlement au travail. La plupart des interventions sont simples : par exemple, le SWEAC peut aider le jeune en appelant l'employeur ou en lui écrivant une lettre pour l'informer qu'il ne respecte pas la loi. Ce type de mesure est souvent suffisant pour régler le problème. D'autres situations justifient la prise de mesures supplémentaires, comme la présentation d'une réclamation en vertu des lois sur l'emploi, la santé et la sécurité ou les droits de la personne.

« Dans le cadre d'une réclamation en matière de droits de la personne, nous avons obtenu un bon résultat pour un individu appartenant à la collectivité GLBT », a déclaré Jenny. « Il était constamment victime d'intimidation au travail, au point où il a dû obtenir des médicaments pour faire face au harcèlement. L'affaire s'est soldée par un règlement en espèces, mais le personnel du lieu de travail en question a également dû recevoir une formation sur les droits de la personne et le harcèlement, ainsi que des renseignements sur la communauté GLBT. »

« La majorité des jeunes sont des travailleurs acharnés », a ajouté Jenny. « Plusieurs d'entre eux ont besoin de ces emplois pour survivre ou pour aider à compléter le revenu de leurs parents. Il ne s'agit pas seulement d'argent de poche. Nous voulons que les employeurs les traitent équitablement et d'égal à égal. »

Éducation à la justice

Améliorer les connaissances des gens – notamment les jeunes – au sujet de leurs droits légaux et du système de justice

Dès notre naissance, la loi fait partie de notre vie. Conduire une voiture, acheter une maison, faire un testament; chacune de ces actions fait appel à des lois qui régissent nos droits et nos responsabilités. Et, comme pour la plupart des choses dans la vie, plus nous en savons au sujet de quelque chose, plus il est facile de prendre de bonnes décisions et d'éviter que des problèmes ne surviennent ou, à tout le moins, d'éviter qu'ils ne s'aggravent.

L'éducation à la justice améliore les connaissances des gens – notamment les jeunes – au sujet de leurs droits légaux et du système de justice, lesquelles connaissances sont essentielles pour leur permettre de comprendre la démocratie canadienne et d'y participer.

LA FONDATION FINANCE L'ÉDUCATION À LA JUSTICE COMME SUIT :

Connaissances juridiques

Le Fidéicommis canadien d'éducation en libertés civiles utilise diverses ressources, notamment des affaires juridiques, des reportages et des livres d'enfants, pour donner des ateliers qui amènent les élèves du primaire et du secondaire à faire preuve d'esprit critique et à engager un débat respectueux sur les droits et libertés de la personne.

Perfectionnement professionnel

Les instituts du droit du Réseau ontarien d'éducation juridique permettent aux enseignants de participer à des présentations et des discussions avec des juges, des avocats, des universitaires et des activistes communautaires au sujet de questions juridiques du jour afin d'améliorer l'enseignement en classe et l'apprentissage.

Au Canada, plus de 20 % de la population ne prennent aucune mesure concrète relativement à leurs problèmes juridiques et plus de 65 % de la population pensent que rien ne peut être fait, sont incertains quant à leurs droits, ne savent pas quoi faire, pensent que cela prendra trop de temps, coûtera trop cher ou ont simplement peur.

– L'accès à la justice en matière civile et familiale : Une feuille de route pour le changement, Comité d'action sur l'accès à la justice en matière civile et familiale , octobre 2013

Notre contribution

115

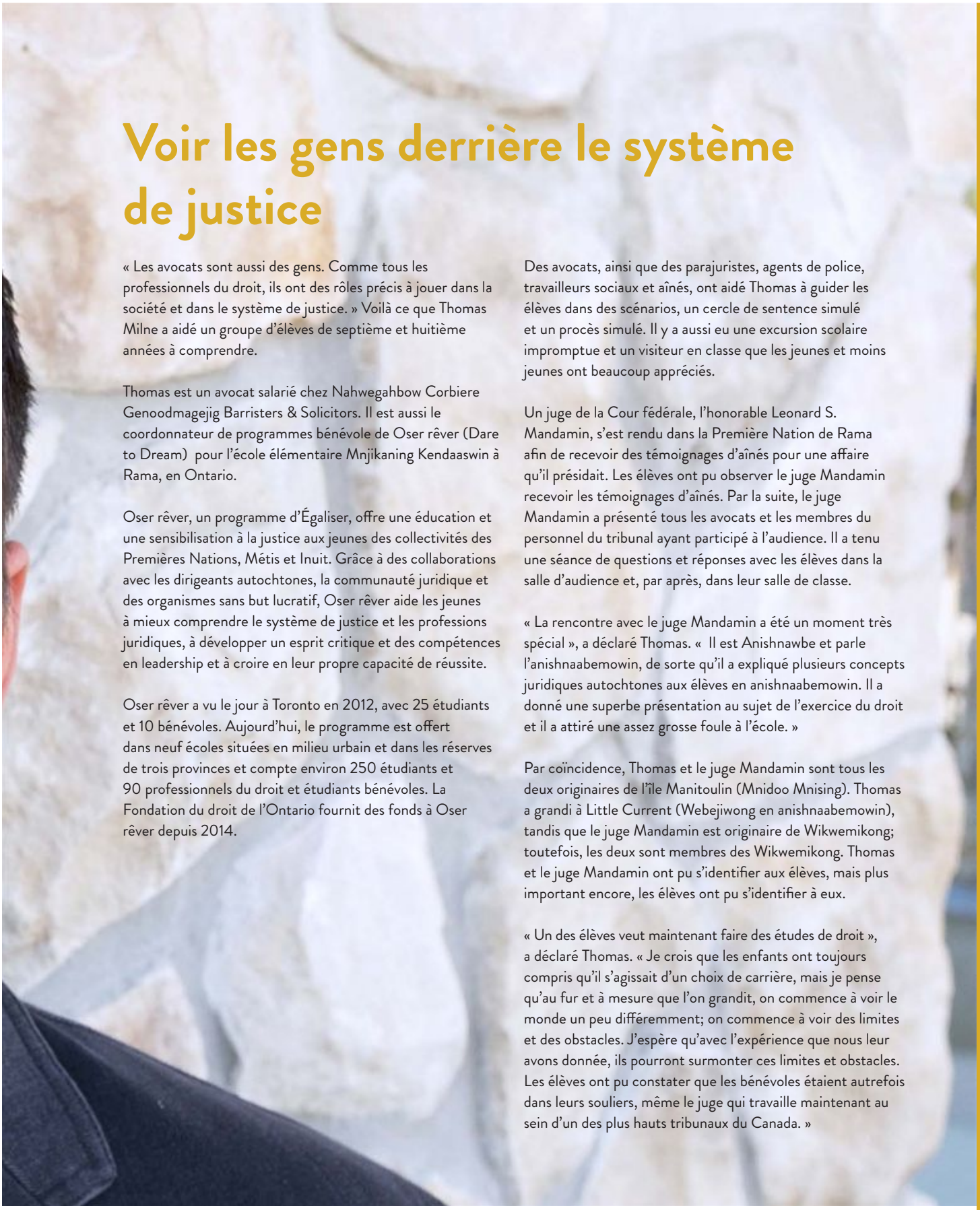
séances de formation

4 185

jeunes et adultes formés

* Selon les titulaires de subvention représentant environ un tiers du montant total accordé au titre des subventions en 2015

Dans le cadre du programme Oser rêver (Dare to Dream) d'Égaliser, Thomas donne à de jeunes élèves une vue intérieure et inspirante du système de justice.



Voir les gens derrière le système de justice

« Les avocats sont aussi des gens. Comme tous les professionnels du droit, ils ont des rôles précis à jouer dans la société et dans le système de justice. » Voilà ce que Thomas Milne a aidé un groupe d'élèves de septième et huitième années à comprendre.

Thomas est un avocat salarié chez Nahwegahbow Corbiere Genoodmagejig Barristers & Solicitors. Il est aussi le coordonnateur de programmes bénévole de Oser rêver (Dare to Dream) pour l'école élémentaire Mnjikaning Kendaaswin à Rama, en Ontario.

Oser rêver, un programme d'Égaliser, offre une éducation et une sensibilisation à la justice aux jeunes des collectivités des Premières Nations, Métis et Inuit. Grâce à des collaborations avec les dirigeants autochtones, la communauté juridique et des organismes sans but lucratif, Oser rêver aide les jeunes à mieux comprendre le système de justice et les professions juridiques, à développer un esprit critique et des compétences en leadership et à croire en leur propre capacité de réussite.

Oser rêver a vu le jour à Toronto en 2012, avec 25 étudiants et 10 bénévoles. Aujourd'hui, le programme est offert dans neuf écoles situées en milieu urbain et dans les réserves de trois provinces et compte environ 250 étudiants et 90 professionnels du droit et étudiants bénévoles. La Fondation du droit de l'Ontario fournit des fonds à Oser rêver depuis 2014.

Des avocats, ainsi que des parajuristes, agents de police, travailleurs sociaux et aînés, ont aidé Thomas à guider les élèves dans des scénarios, un cercle de sentence simulé et un procès simulé. Il y a aussi eu une excursion scolaire impromptue et un visiteur en classe que les jeunes et moins jeunes ont beaucoup appréciés.

Un juge de la Cour fédérale, l'honorable Leonard S. Mandamin, s'est rendu dans la Première Nation de Rama afin de recevoir des témoignages d'aînés pour une affaire qu'il présidait. Les élèves ont pu observer le juge Mandamin recevoir les témoignages d'aînés. Par la suite, le juge Mandamin a présenté tous les avocats et les membres du personnel du tribunal ayant participé à l'audience. Il a tenu une séance de questions et réponses avec les élèves dans la salle d'audience et, par après, dans leur salle de classe.

« La rencontre avec le juge Mandamin a été un moment très spécial », a déclaré Thomas. « Il est Anishnawbe et parle l'anishnaabemowin, de sorte qu'il a expliqué plusieurs concepts juridiques autochtones aux élèves en anishnaabemowin. Il a donné une superbe présentation au sujet de l'exercice du droit et il a attiré une assez grosse foule à l'école. »

Par coïncidence, Thomas et le juge Mandamin sont tous les deux originaires de l'île Manitoulin (Mnidoo Mnising). Thomas a grandi à Little Current (Webejiwong en anishnaabemowin), tandis que le juge Mandamin est originaire de Wikwemikong; toutefois, les deux sont membres des Wikwemikong. Thomas et le juge Mandamin ont pu s'identifier aux élèves, mais plus important encore, les élèves ont pu s'identifier à eux.

« Un des élèves veut maintenant faire des études de droit », a déclaré Thomas. « Je crois que les enfants ont toujours compris qu'il s'agissait d'un choix de carrière, mais je pense qu'au fur et à mesure que l'on grandit, on commence à voir le monde un peu différemment; on commence à voir des limites et des obstacles. J'espère qu'avec l'expérience que nous leur avons donnée, ils pourront surmonter ces limites et obstacles. Les élèves ont pu constater que les bénévoles étaient autrefois dans leurs souliers, même le juge qui travaille maintenant au sein d'un des plus hauts tribunaux du Canada. »

Services bénévoles

Permettre aux professionnels du droit et aux étudiants en droit de donner de leur temps et de leur expertise pour fournir des services juridiques directement au public

De nombreux problèmes juridiques ne devraient pas être affrontés seul. Nos lois et systèmes juridiques peuvent être complexes. Une personne qui n'a aucune ou presque aucune expérience juridique peut facilement se sentir dépassée et se retrouver dans une situation très désavantageuse sans l'aide d'un professionnel du droit.

Les services bénévoles constituent un moyen de fournir une aide juridique à un plus grand nombre de gens. Il s'agit de services juridiques qui sont fournis sans frais parce que des avocats, des parajuristes et des étudiants donnent de leur temps et de leurs ressources. Les services bénévoles sont fournis dans les collectivités et les universités et l'aide peut aller de renseignements juridiques généraux à une représentation juridique complète.

Les services bénévoles sont possibles grâce à la générosité et au dévouement des bénévoles. Le temps et l'expertise que partagent les avocats, les parajuristes et les étudiants font de réelles et d'énormes différences dans les vies des personnes qu'ils soutiennent.

LA FONDATION FINANCE LES SERVICES BÉNÉVOLES COMME SUIT :

Renseignements et conseils juridiques

Luke's Place et la Barbra Schlifer Commemorative Clinic ont établi un partenariat pour offrir une clinique virtuelle mettant des avocats en contact avec des femmes vivant dans les collectivités éloignées et sous-desservies qui ont quitté – ou veulent quitter – une relation de violence.

Représentation juridique

Pro Bono Ontario élabore et gère des programmes mettant des avocats bénévoles en contact avec des Ontariens à faible revenu qui ont des problèmes juridiques de nature civile et qui n'ont personne d'autre vers qui se tourner.

Bien qu'il n'y ait pas de données canadiennes complètes sur le nombre de plaideurs non représentés, les estimations varient entre 10 % et 80 %, selon le palier judiciaire et l'objet de l'affaire en cause.

- Atteindre l'égalité devant la justice : une invitation à l'imagination et à l'action. Rapport du Comité de l'accès à la justice de l'Association du Barreau canadien, août 2013.

Notre contribution

17 898

clients desservis

74 506

heures de travail bénévole par des avocats, des parajuristes et des étudiants

* Selon les titulaires de subvention représentant environ un tiers du montant total accordé au titre des subventions en 2015

Jin et le Réseau national d'étudiant(e)s pro bono sont disponibles pour aider les gens à préparer leur cause en droit de la famille.

Offrir un soulagement et une aide juridique « réelle » aux familles

« J'ai toujours voulu faire du droit de la famille. C'est un domaine qui n'intéresse pas beaucoup de gens parce qu'il est très chargé sur le plan émotionnel et car de nombreuses personnes n'aiment pas s'occuper des problèmes personnels des autres. Mais c'est aussi un domaine dans lequel un nombre énorme de personnes ont besoin d'aide juridique, ce que je peux certes constater de mes propres yeux en travaillant comme étudiant pro bono. »

Jin Tan est le coordonnateur du Projet en droit de la famille du Réseau national d'étudiant(e)s pro bono à Osgoode Hall, la faculté de droit de l'Université York. Dans le cadre de ce rôle bénévole, Jin recrute et forme des étudiants en droit bénévoles et assure des quarts de travail au sein des tribunaux de la famille.

« Pour moi, le travail bénévole est une façon d'appliquer ce que j'apprends à l'école. Je veux voir comment le droit fonctionne dans la vraie vie, parce que je sais qu'il existe un écart entre la façon dont le droit fonctionne dans les livres et la façon dont il fonctionne dans la vie de tous les jours. »

Le Projet en droit de la famille du Réseau national d'étudiant(e)s pro bono a vu le jour en 1997 au sein d'un tribunal de la famille provincial à Toronto. Géré en partenariat avec Aide juridique Ontario, le projet recrute et forme des étudiants en droit pour qu'ils aident les plaideurs non représentés à faible revenu à remplir les formulaires du tribunal de la famille. Les étudiants aident les clients à préparer leur cause et à se présenter de la meilleure manière possible devant le juge.

Sous la supervision d'avocats d'Aide juridique Ontario, les étudiants en droit travaillent avec les clients en les aidant à préparer leurs documents juridiques pour leur cause. Devant le tribunal, il ne suffit pas de raconter sa version des faits. Les clients doivent présenter les faits et demander le redressement qu'ils souhaitent – tant les faits que le redressement demandé doivent avoir un rapport avec la loi pertinente. Sans connaissances juridiques, une telle tâche peut s'avérer difficile. Les étudiants en droit aident les clients à documenter leur situation et à la présenter dans un contexte et un langage qui sont appropriés pour le tribunal.

En partie grâce au financement du Fonds d'accès à la justice de la Fondation du droit de l'Ontario, le Projet en droit de la famille est désormais offert dans 14 villes au Canada. En Ontario, le projet s'étend sur 10 mois de l'année. L'an dernier, 159 étudiants volontaires ont aidé plus de 2 400 clients à remplir 4 400 formulaires du tribunal.

Certains formulaires du tribunal ont priorité sur tous les autres. Les motions ex parte sont des motions d'urgence présentées lorsqu'un enfant pourrait se trouver en danger immédiat.

« Un jour, j'ai travaillé pendant des heures pour présenter une motion ex parte à un juge, parce que la fille de la cliente avait été enlevée par l'ex-conjoint », a déclaré Jin. « J'ai été étonné de revoir la cliente le jour suivant. J'ai craint que quelque chose s'était mal passé. Cependant, elle m'a dit : « Je voulais juste vous informer que, grâce à vous, j'ai pu récupérer ma fille ». J'en ai été très fier. »

Secteur de la justice à but non lucratif

Renforcer les capacités du secteur de la justice à but non lucratif pour comprendre les besoins juridiques de la population et savoir comment y répondre de la meilleure manière qui soit

La Fondation du droit de l'Ontario finance et, en fait, a aidé à créer un nombre d'organisations oeuvrant dans le secteur de la justice à but non lucratif de l'Ontario. Collectivement, ces organisations fournissent des services juridiques qui ne seraient autrement pas disponibles et elles élargissent notre connaissance des besoins juridiques de la population. Le soutien du travail de ces organisations crée un secteur stable et informé sur lequel le public peut compter.

Le secteur de la justice à but non lucratif fournit une éducation et une information juridiques, des services bénévoles et une éducation à la justice aux membres du public, directement et en formant des travailleurs de première ligne, comme les dirigeants religieux et les travailleurs sociaux. Les organisations du secteur se partagent régulièrement des recherches et des pratiques exemplaires pour s'aider mutuellement à prendre les meilleures décisions possibles au sujet des services nécessaires et de la meilleure façon de les fournir.

LA FONDATION FINANCE LE SECTEUR DE LA JUSTICE À BUT NON LUCRATIF COMME SUIT :

Services qui répondent aux besoins et qui comblent des lacunes

Les bourses d'études sur les questions d'intérêt public et les bourses de stage – Communiquer de la Fondation permettent de placer 15 stagiaires à temps plein au sein d'organismes sans but lucratif qui ne pourraient autrement pas se permettre leurs services, comme le Centre pour la défense de l'intérêt public et les Keewaytinok Native Legal Services.

Collaboration et partage des connaissances

Connexion Ottawa coordonne un réseau de plus de 45 organismes communautaires oeuvrant dans les domaines de la santé, du droit, de l'immigration, des personnes handicapées et des services sociaux pour améliorer l'accès à la justice pour les minorités linguistiques ou pour ceux qui ont des problèmes de communication en raison d'une déficience.

Recherche

La Commission du droit de l'Ontario (créée par la Fondation en partenariat avec le ministère du Procureur général, le Barreau du Haut-Canada et la faculté de droit d'Osgoode Hall) identifie les questions et tendances juridiques de l'heure, effectue des recherches sur celles-ci et recommande des modifications législatives visant à améliorer la pertinence, l'efficacité et l'accessibilité du système juridique.

En Ontario, il y a 16,61 avocats en pratique privée et 304 parajuristes pour 10 000 personnes recensées.

– La géographie des services juridiques civils en Ontario, Rapport sur la phase de cartographie du Projet sur les besoins juridiques civils de l'Ontario, novembre 2011

Notre contribution

13
rapports de recherche juridique importants publiés

384
partenariats avec des organisations

* Selon les titulaires de subvention représentant environ un tiers du montant total accordé au titre des subventions en 2015

La création de LawConnect permet d'offrir une éducation et une information juridiques plus efficaces et holistiques aux fournisseurs de services et au public.

Un mariage pour renforcer les services d'éducation et d'information juridiques de l'Ontario

Il n'y a rien de bleu, mais il y a quelque chose de vieux, quelque chose de neuf et quelque chose d'emprunté dans le récent « mariage » des organisations ontariennes ayant pour seul but l'éducation et l'information juridiques.

Éducation juridique communautaire Ontario (CLEO) et le Réseau ontarien d'éducation juridique (ROEJ), des titulaires de subvention de longue date de la Fondation, se sont réunis pour créer une union sans pareille.

Comme dans plusieurs mariages modernes, CLEO et le ROEJ conservent chacun leur propre identité. Ils ne fusionnent pas, mais ils collaborent sous une bannière distincte appelée LawConnect pour se renforcer mutuellement et fournir une éducation et une information juridiques plus holistiques.

Bien que l'éducation et l'information juridiques soient la spécialité des deux organisations, en général, le type d'éducation et d'information juridiques et les clients sont différents. CLEO, une clinique juridique communautaire, fournit des renseignements pratiques sur les droits légaux aux collectivités défavorisées et à faible revenu, souvent au moyen d'intermédiaires tels que les travailleurs en établissement ou en logement. Le ROEJ établit des partenariats avec les écoles et les organisations communautaires pour renseigner les jeunes sur le système de justice et la façon dont il fonctionne. Toutefois, il y a des domaines dans lesquels l'expertise et l'auditoire de CLEO et du ROEJ ne font qu'un ou pourraient ne faire qu'un.

« Vu nos rôles uniques et complémentaires, nous nous sommes rendu compte que, si nous unissions nos forces, nous pourrions mieux faire notre travail et atteindre un plus grand nombre de personnes », a expliqué la directrice générale de CLEO, Julie Mathews. « Par exemple, certains jeunes avec lesquels travaille le ROEJ ont besoin de renseignements particuliers au sujet de leurs droits légaux, ainsi que des renseignements sur le fonctionnement du système de justice. Plusieurs des personnes avec lesquelles travaille CLEO ont aussi besoin de comprendre comment fonctionne le système de justice et comment elles peuvent agir le plus tôt possible pour tenter de minimiser l'aggravation de leur problème juridique. »

CLEO et le ROEJ ont emménagé ensemble. Outre les économies de coûts liées au partage d'un bureau et des ressources, le fait d'être dans un seul espace favorise la pollinisation croisée de leurs forces, de leur expertise et de leurs liens.

Un des premiers projets de LawConnect est une conférence provinciale sur l'éducation et l'information juridiques qui aura lieu en octobre 2016. LawConnect, avec le Groupe d'action sur l'accès à la justice (un titulaire de subvention de la Fondation et une initiative du Barreau du Haut-Canada), est en voie d'élaborer pour la conférence une programmation qui fait appel à l'expérience de chaque organisation et qui couvre tous les aspects de l'éducation et de l'information juridiques. L'expertise du ROEJ en matière d'éducation et ses liens avec les professionnels du secteur de la justice, combinés à l'importante expertise juridique de CLEO et ses liens avec les travailleurs de première ligne dans le secteur à but non lucratif, créent une plus vaste conversation au sujet de la façon dont l'éducation et l'information juridiques et l'éducation à la justice peuvent faire avancer la cause de l'accès à la justice.

La Fondation a joué un rôle de jumelage unique dans cet appariement.

« La Fondation du droit de l'Ontario a vu cette occasion et a joué un rôle absolument essentiel pour la saisir », a déclaré la directrice générale du ROEJ, Jessica Reekie. « Aucune pression n'a jamais été exercée pour que nous fusionnions. Il s'agit d'un point important, parce qu'il confirme que nous sommes des organisations distinctes. Nous sommes complémentaires mais nous avons des différences —selon moi, ce point a été bien compris dans le cadre du processus. »

Fonds d'accès à la justice : promouvoir l'accès à la justice partout au Canada

La Fondation du droit de l'Ontario a créé le Fonds d'accès à la justice (FAJ), un fonds unique et permanent, après avoir reçu sa première indemnité cy-près en 2009. Depuis ce temps-là, la Fondation a reçu des indemnités cy-près et les a affectées au financement d'initiatives d'accès à la justice partout au Canada. À ce jour, le FAJ a reçu 15 indemnités cy-près et a accordé plus de 100 subventions totalisant près de 15,2 millions de dollars.

Avec d'autres indemnités cy-près, le FAJ peut continuer à élaborer des appels de financement et à accorder des subventions dans divers domaines afin d'améliorer l'accès à la justice au Canada.

En 2015 et 2016, le FAJ a lancé des appels de demandes dans les trois domaines suivants :

BESOINS JURIDIQUES DES AUTOCHTONES

Les besoins juridiques des Autochtones sont complexes et existent depuis longtemps. La protection de l'enfance et les interactions avec le système de justice pénale demeurent des domaines prioritaires, tout comme les priorités additionnelles identifiées par les organisations et collectivités autochtones. Il s'agit du deuxième cycle de subventions du FAJ dans le domaine. Ce cycle prend appui sur l'élan et les liens créés par la Fondation et par les fondations du droit partout au Canada dans le cadre des subventions précédemment octroyées.

▶▶ Les demandes sont encore acceptées dans le cadre du présent appel | Six subventions approuvées à ce jour

Bureau administratif de la Première Nation des Chippewas de Rama, Rama, Ontario

DROITS DES INVESTISSEURS

Plusieurs Canadiens font des placements sur le marché pour obtenir le revenu dont ils ont besoin à la retraite, économiser pour une maison ou payer les études postsecondaires d'un enfant. Les placements peuvent être complexes, même pour ceux ayant un haut niveau d'éducation financière. Précipité par une condition d'une indemnité cy-près reçue, le FAJ soutient les projets qui fourniront des renseignements et des ressources aux Canadiens pour les aider à comprendre les risques en jeu et à protéger leurs droits dans l'univers des placements, qui est souvent parsemé d'embûches.

▶▶ 14 lettres d'intention reçues | Huit subventions approuvées

CINQ DOMAINES PRIORITAIRES

Différentes populations et collectivités ont différents besoins en matière d'accès à la justice, notamment les populations qui sont plus vulnérables ou qui ont traditionnellement été marginalisées. Un appel de demandes élargi a été lancé pour le financement de projets ayant le potentiel d'apporter de réelles améliorations aux groupes et aux domaines prioritaires suivants :

- les enfants et les jeunes
- les consommateurs
- les groupes racialisés
- les réfugiés
- l'éducation juridique du public, l'accueil et les renvois

▶▶ 162 lettres d'intention reçues | Décisions sur le financement en attente

ADMINISTRATEUR APPROPRIÉ ET RESPONSABLE DES INDEMNITÉS CY-PRÈS

De nombreux tribunaux ont désigné la Fondation du droit de l'Ontario comme récipiendaire approprié et responsable des indemnités cy-près fixes et résiduelles, vu son expérience et son expertise en matière d'octroi de subventions, son vaste mandat relatif à l'accès à la justice et sa gestion financière prudente.

Indemnités reçues au 30 juin 2016 :

- *Cassano v Toronto Dominion Bank*, 2009 CanLII 35732 (ONSC)
- *Skopit v BMO Nesbitt Burns Inc* (8 novembre 2010), Essex County CV-10-15239 (ONSC)
- *Smith Estate v National Money Mart*, 2010 CanLII 1334 (ONSC)
- *Wein v Rogers Cable Communications Inc*, 2011 CanLII 7290 (ONSC)
- *Markson v MNBA*, 2012 CanLII 5891 (ONSC)
- *Carom v Bre-X Minerals Ltd*, 2014 CanLII 2507 (ONSC)
- *Krajewski v TNOW Entertainment Group* (février 2014)
- *Lee Valley Tools v Canada Post Corporation* (15 octobre 2014), Toronto 06-CV-320840CP (ONSC)
- *Occhiuto v Agropur Cooperative and Natrel Ontario Inc* (15 août 2014), Toronto 05-CV-283533CP (ONSC)
- *Lawrence v Atlas Cold Storage Holdings Inc* (4 décembre 2014), Toronto 04-CV-263289CP (ONSC)
- *Mlinaric v North American Palladium Ltd* (16 septembre 2014), Windsor CV-11-16787 (ONSC)
- *Edwards v Swisher Hygiene Inc* (13 février 2015), Windsor CV-13-20282CP (ONSC)
- *Poole v PetroMagdalena Energy Corp* (26 octobre 2015), Windsor CV-11-16208 (ONSC)
- *Martin v Southwestern Resources Corp* (15 janvier 2015), Vancouver S075049 (BCSC)
- *Simmonds v Armtec Infrastructure Inc* (31 mai 2016), Toronto CV-11-16465 (ONSC)

Subventions accordées en 2015

LE FONDS D'ACCÈS À LA JUSTICE

Éducation juridique communautaire Ontario (CLEO) Projet de recherche sur l'évolution des services juridiques – étape deux	263 050 $
Barreau du Nunavut Éducation juridique publique au Nunavut	100 000 $
Lifeline Syria Programme de soutien juridique bénévole à l'intention des parrains de réfugiés syriens	89 400 $
Programme des collectivités de communication	
Accès troubles de la communication Canada Increasing Access to Legal Information for People with Speech and Language Disabilities	50 000 $
Interfaith Initiatives for Civic Engagement The Spirit of the Law: Educating the Faith Sector on Poverty Law	50 000 $
People to People Aid Organization (Canada) Projet Communiquer : notre santé, nos lois	43 422 $
Port Colborne Association for Resource Extension No Longer the Norm: A Legal Information Training Project on Sexting and Cyberbullying	48 750 $
Sexual Assault Centre London Human Trafficking: Increasing our Community's Capacity to Respond Through Legal Education	43 140 $
The Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres Provincial Aboriginal Human Rights Initiative	24 850 $
Total des subventions du Fonds d'accès à la justice	**712 612 $**

SUBVENTIONS ORDINAIRES

Association des juristes d'expression française de l'Ontario	
Journée du droit 2016	14 000 $
Association pour la défense des personnes injustement condamnées	
Activités de programme de 2016	230 000 $
Association des étudiants noirs en droit du Canada	
25e conférence nationale annuelle	15 000 $
Fondation canadienne pour l'éducation en matière de libertés civiles	
Activités de programme de 2016	221 100 $
Programme de bourses de stage – Communiquer 2016-2017	
Clinique juridique communautaire d'Algoma	54 625 $
Community Advocacy & Legal Centre	54 625 $
Keewaytinok Native Legal Services	58 175 $
Metro Toronto Chinese and Southeast Asian Legal Clinic	54 625 $
South Asian Legal Clinic of Ontario	54 625 $
The Legal Clinic	54 625 $
Programme de bourses de stage – Communiquer 2017-2018	
Clinique juridique communautaire d'Algoma	60 000 $
Community Advocacy & Legal Centre	60 000 $
Keewaytinok Native Legal Services	60 000 $
Metro Toronto Chinese and Southeast Asian Legal Clinic	60 000 $
South Asian Legal Clinic of Ontario	60 000 $
The Legal Clinic	60 000 $
Bourse de leadership communautaire en justice	
Oil by Rail: Regulatory Failure and Justice for the People of Lac-Mégantic	
Centre canadien de politiques alternatives	50 000 $
Université d'Ottawa, Faculté de droit, Section de common law	15 000 $
Éducation juridique communautaire Ontario (CLEO)	
CLEO Centre for Research and Innovation 2016-2017	95 000 $
Your Legal Rights 2015-2016	162 240 $
Regroupement de collectivités de communication : Secrétariat	114 000 $
Community Living Ontario	
Guide de planification testamentaire et successorale de Community Living Ontario	15 000 $
Conestoga College	
Proposition des Ontario College Libraries d'acquérir QuickLaw pour 14 bibliothèques collégiales offrant des programmes pour parajuristes agréés par le Barreau	100 000 $

Criminal Lawyers' Association	
Conférence des jeunes avocats, octobre 2015	50 000 $
La bourse de perfectionnement professionnel Mark J. Sandler pour les avocats récemment admis au Barreau	10 000 $
FCJ Refugee Centre	
Programme de protection et de soutien à l'intention des migrants en situation précaire	50 000 $
Société John Howard de l'Ontario	
On the Record: A Legal Educational Workshop Series on Police Record Checks in Ontario (série d'ateliers d'information juridique sur la vérification des antécédents criminels en Ontario)	5 000 $
King's University College, Université Western	
Rapports sur les vues de l'enfant en Ontario	99 790 $
Programme juridique communautaire du comté de Lanark	
Jeunes prometteurs	15 000
Commission du droit de l'Ontario	
Activités de programme 2015-2016	550 000 $
Law in Action Within Schools	
Activités de programme 2016-2017	100 000 $
Programme d'emplois d'été de 2016	15 000 $
Subventions globales accordées aux facultés de droit 2016-2017	
Université Lakehead, Faculté de droit	153 000 $
Osgoode Hall Law School	306 000 $
Université Queen's, Faculté de droit	254 000 $
Université d'Ottawa, Faculté de droit, Section de droit civil	153 000 $
Université d'Ottawa, Faculté de droit, Section de common law	306 000 $
Université de Toronto, Faculté de droit	254 000 $
Université Western Ontario, Faculté de droit	254 000 $
Université de Windsor, Faculté de droit	254 000 $
Égaliser	
Oser rêver (Dare to Dream)	10 000 $
Luke's Place Support and Resource Centre for Women and Children	
Prestation d'une assistance virtuelle en droit de la famille aux femmes victimes de violence	95 000 $
Coalition mennonite pour le soutien aux réfugiés	
Chargé(e) de projet GLBTT	15 000 $
Comité d'action de la région métropolitaine de Toronto contre la violence faite aux femmes et aux enfants (METRAC)	
Activités de programme 2015-2016	293 575 $
Centre pour le droit autochtone	
Activités de programme 2016-2017	20 000 $

Réseau ontarien d'éducation juridique (ROEJ)	
Activités de programme 2015-2016	850 000 $
Amélioration de la capacité administrative du ROEJ au moyen d'une mise à niveau du SGC et du CRM	15 000 $
The Osgoode Society for Canadian Legal History	
Activités de programme 2016	178 185 $
Pro Bono Ontario	
Activités de programme 2006	800 000 $
Réseau national d'étudiant(e)s pro bono	
Renforcer la gouvernance, phase 2	9 120 $
Activités de programme 2015-2016	541 396 $
Bourses d'études sur les questions d'intérêt public 2016-2017	
Amnesty International Canada	69 500 $
Association pour la défense des personnes injustement condamnées	69 500 $
Barbra Schlifer Commemorative Clinic	69 500 $
Centre canadien pour la justice internationale	69 500 $
Association canadienne des libertés civiles	69 500 $
Peacebuilders International	69 500 $
Centre pour la défense de l'intérêt public	69 500 $
Reach Canada	
L'accessibilité pour les personnes atteintes de déficiences visuelles et auditives	15 000 $
Fonds Roy et Ria McMurtry 2015-2016	
Université Lakehead, Faculté de droit	5 000 $
Fondation de la bourse d'études Seconde chance Inc.	5 000 $
Société ontarienne de la schizophrénie	
Programme de justice et de santé mentale : améliorer la capacité du service de représentant désigné de la SSO	62 105 $
SKETCH Working Arts for Street-Involved and Homeless Youth	
Ateliers « Acting OUT - Street Law Smarts »	100 000 $
Services juridiques communautaires du sud d'Ottawa	
Région de communication Ottawa - Connexion Ottawa	256 560 $
The Dream Team et Houselink Community Homes	
Ateliers sur les droits des locataires	15 000 $
Barreau du Haut-Canada	
TAG – Le Groupe d'action sur l'accès à la justice	400 000 $
Université d'Ottawa, École des sciences de l'information	
Mapping the Front End: Legal Information Seeking Practices (pratiques en matière de recherche d'information juridique)	65 008 $

Workers' Action Centre	
Expanding the Dialogue: Public Education and Capacity Building on Precarious Employment and Low-Waged Work (éducation juridique publique en matière de travail précaire faiblement rémunéré)	87 424 $
Total des subventions ordinaires	**8 876 303 $**
TOTAL DES SUBVENTIONS DE 2015	**9 588 915 $**

Fonds d'aide aux recours collectifs

MOT DE LA PRÉSIDENTE

En juin 2015, Valerie Edwards, la présidente du Comité des recours collectifs (CRC), a quitté son poste après 15 années de service, et je suis devenue la nouvelle présidente.

J'ai eu le grand honneur d'avoir travaillé avec Valerie. Elle a fait preuve d'un leadership réfléchi et proactif et a su établir un équilibre parfait entre l'intérêt public et la responsabilité fiscale. J'espère bien pouvoir poursuivre l'excellent travail de gestion qu'ont accompli Valerie et tous les anciens présidents du Comité.

Le nombre de demandes reçues par le Fonds d'aide aux recours collectifs (FARC) en 2015 a été légèrement inférieur au nombre de demandes reçues en 2014 mais, d'une façon générale, il est conforme à la tendance vers un nombre croissant de demandes présentées au CRC au cours des dix dernières années. Les fonds accordés en 2015 ont été beaucoup plus élevés que lors des années précédentes, principalement en raison des dépenses importantes engagées pour obtenir des rapports d'experts dans le cadre des causes financées. Les causes certifiées et réglées ont aussi été moins nombreuses qu'au cours des dernières années; cependant, cela est vraisemblablement attribuable au calendrier des causes et au flux et au reflux habituels des instances. Les dépens accordés aux défendeurs en 2015 (676 520 $) ont été légèrement plus élevés qu'en 2014 (258 750 $), mais beaucoup moins élevés qu'en 2012, lorsque le CRC a versé un montant record de 2 916 515 $ en dépens aux défendeurs.

Nous continuons à surveiller les conséquences d'un nombre croissant de demandes, le niveau des fonds qui doivent être déboursés pour les causes, ainsi que les résultats favorables/défavorables projetés, en vue d'assurer la viabilité du FARC.

Au cours de l'été 2016, nous tiendrons une séance de réflexion qui mettra l'accent sur la gestion des risques. Notre but est d'améliorer davantage nos processus et procédures pour assurer la poursuite des travaux importants du CRC.

En tant que nouvelle présidente du CRC, j'ai le plaisir et l'honneur de travailler avec les membres du Comité — Paul Evraire, Jasminka Kalajdzic, Kim Twohig et Scott Hutchison — et avec notre avocate, Gina Papageorgiou, et notre assistante juridique, Linda Patki. Je ne saurais trouver une équipe plus travaillante, expérimentée et capable qui se consacre si profondément aux travaux du CRC et à la réalisation de ses objectifs. Je tiens aussi à mentionner tout particulièrement le travail de la secrétaire du Comité, Judy Mark, qui s'assure que le Comité dispose toujours des plus récents renseignements financiers du FARC. Son travail est et a toujours été essentiel au succès du CRC et il est très apprécié.

Wendy Earle
Présidente, Comité des recours collectifs

Fonds d'aide aux recours collectifs – Points saillants sur le plan financier

NOUVELLES DEMANDES ENTENDUES ET APPROUVÉES – 2006-2015

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Audiences tenues	8	3	12	13	9	22	12	13	20	17
Nouvelles demandes approuvées	5	2	9	12	7	15	7	7	11	12

RÉSULTATS DE 2015

État de la situation financière

	Pour la période allant du 1er janvier au 31 décembre 2015	Pour la période allant de 1994 au 31 décembre 2015
Solde d'ouverture	19 313 255 $	500 000 $
Total des fonds accordés	(3 589 906)	(17 448 955)
Fonds remboursés/annulés	610 065	5 432 075
Frais/dépenses d'administration	(360 932)	(3 548 392)
Intérêts reçus	339 932	2 622 794
Redevances de 10 % reçues	1 114 211	38 604 094
Dépens accordés aux défendeurs	(676 520)	(9 411 511)
Solde au 31 décembre 2015	16 750 105 $	16 750 105 $

CONFORMÉMENT À L'ART. 13 DU RÈGL. DE L'ONT. 771/92, NOUS PRÉSENTONS LE RAPPORT SUIVANT :

1. Nombre de nouvelles demandes classées selon l'étape pertinente du recours au moment.

Étape du recours	Nombre de nouvelles demandes	
	2015	2014
Pré-certification	16	20
Appel de la certification		
Examen au préalable		
Détermination des questions communes	1	
Appel de la détermination des questions communes		
Étape suivant la détermination des questions communes		
Total	**17**	**20**

2. Nombre de nouvelles demandes acceptées et rejetées, ou en traitement/retirées, classées selon l'étape pertinente du recours au moment de la demande.

Étape du recours	Acceptées	Rejetées	Reportées/en traitement*/en suspens, etc.	Total
2014				
Pré-certification	11	3	6	20
Examen au préalable				
Divers (questions communes)				
Total	**11**	**3**	**6**	**20**
2015				
Pré-certification	11	4	1	16
Examen au préalable				
Divers (questions communes)	1			1
Total	**12**	**4**	**1**	**17**

**Reportées à l'année suivante.*

3. En 2015, nous avons versé une aide financière à douze (12) nouvelles causes en vertu du paragraphe 59.3(1) de la *Loi*[1]. Nous avons versé une aide supplémentaire à dix-sept (17) autres causes préalablement approuvées, par suite de demandes d'aide supplémentaire présentées en vertu du paragraphe 59.3(5) de la *Loi*. En 2014, nous avons versé une aide financière à onze (11) nouvelles causes en vertu du paragraphe 59.3(1) de la *Loi*. Une aide financière supplémentaire a été versée à neuf (9) causes préalablement approuvées, par suite de demandes d'aide supplémentaire présentées en vertu du paragraphe 59.3(5) de la *Loi*.

4. Le montant total accordé, par type de débours, est de 3 589 906 $.

Type de débours	**Montant total accordé en 2015**
Frais d'administration	516 446 $
Frais de déplacement	152 683
Honoraires d'examen	102 811
Honoraires d'experts	2 347 668
Avis aux membres du groupe	186 683
Autre	283 615
Total	3 589 906 $

Conformément au Règlement 771/92, la présente partie ne fait état que des paiements de dépens accordés en 2015. Le total des paiements effectués sur le FARC en 2015 peut varier, étant donné que les dépens accordés sont remboursés à mesure que les débours sont effectivement engagés et acquittés par les requérants.

1. Il s'agit de la *Loi sur le Barreau du Haut-Canada*.

5. Total des sommes payées sur le FARC aux requérants conformément à l'article 59.3 de la *Loi* : 2015, 2 079 284 $; 2014, 1 329 046 $. Au 31 décembre 2015, le solde de tous les paiements à verser aux requérants se chiffrait à 2 855 599 $.

6. En 2015, deux recours ont été certifiés[2]. En 2014, il y en avait cinq.

7. En 2015, un bénéficiaire d'une aide financière est parvenu à un règlement, de sorte que les groupes de demandeurs en cause ont reçu ou recevront une somme d'argent[3]. En 2014, cinq bénéficiaires d'une aide financière sont parvenus à un règlement de leur cause, de sorte que les groupes de demandeurs en cause ont reçu ou recevront une somme d'argent.

8. En 2015, sept défendeurs ont demandé de se faire payer sur le FARC le montant des dépens qui leur ont été accordés, en vertu de l'article 59.4 de la *Loi*, tandis qu'en 2014, on avait reçu quatre demandes. Ces paiements découlent du principe d'indemnisation des demandeurs pour les dépens accordés contre eux.

9. En 2015, nous avons effectué des paiements totalisant 676 520 $ sur le FARC à des défendeurs, conformément à l'article 59.4 de la *Loi*. En 2014, ils totalisaient 258 750 $. Ces paiements découlent du principe d'indemnisation des demandeurs pour les dépens accordés contre eux.

2. *Hodge v Neinstein*, [2015] O.J. No. 6466, et *Dine v Biomet Inc et al*, 2015 ONSC 7050
3. *Dennis Caponi v The Canada Life Assurance Company, A.P. Symons, D Allen Loney and James R. Grant.* Approuvé par ordonnance datée du 1er mai 2015.

10. Recours à l'égard desquels le demandeur a reçu une aide financière en vertu de l'article 59.3 de la *Loi* (y compris les causes récemment approuvées et celles approuvées auparavant à l'égard desquelles une aide financière. supplémentaire a été accordée en 2015).

	Frais d'administration	Frais de déplacement	Honoraires d'examen	Honoraires d'experts	Avis aux membres du groupe	Autre	Total
2015	$	$	$	$	$	$	**$**
Responsabilité de la Couronne – violation de la Charte	59 000	10 000	20 000				**89 000**
Responsabilité de la Couronne – manquement général à une obligation	8 052	7 197		84 250	36 753		**136 252**
Responsabilité de la Couronne – droits des prisonniers	46 000	29 000	5 000	175 000	20 000	25 000	**300 000**
Placements/valeurs	80 126	17 371	12 638	821 931	1 189		**933 255**
Responsabilité de produit – produits médicaux	12 220	22 433	4 976	12 119		148 097	**199 845**
Responsabilité de produit – médicaments						40 433	**40 433**
Emploi	38 000	7 000	5 000	185 000		30 000	**265 000**
Négligence des avocats	61 995	133		75 000	741		**137 869**
Protection du consommateur – interprétation des contrats	40 000	2 000	25 000	33 000			**100 000**
Protection du consommateur – violation de la vie privée	20 151	2 034	3 955	39 040		5 085	**70 265**
Concurrence	27 327	10 360	5 500				**43 187**
Franchise	5 820		5 640	114 980			**126 440**
Assurance	15 755	11 655	102	93 906			**121 418**
Pensionnats	102 000	33 500	15 000	713 442	128 000	35 000	**1 026 942**
Total	**516 446**	**152 683**	**102 811**	**2 347 668**	**186 683**	**283 615**	**3 589 906**

2014							
Ensemble des causes	**269 459**	**24 013**	**28 592**	**1 344 275**	**120 000**	**66 256**	**1 852 595**

Comité des recours collectifs

Le Comité des recours collectifs compte cinq membres. La FDO et le procureur général de l'Ontario nomment chacun un membre et nomment conjointement les trois autres membres.

Wendy Earle
Présidente
Avocate et arbitre

Valerie A. Edwards
Présidente (jusqu'en juin 2015)
Avocate associée, Torkin Manes LLP

Paul Evraire, c.r.
Conseiller juridique spécial (retraité), ministère de la Justice

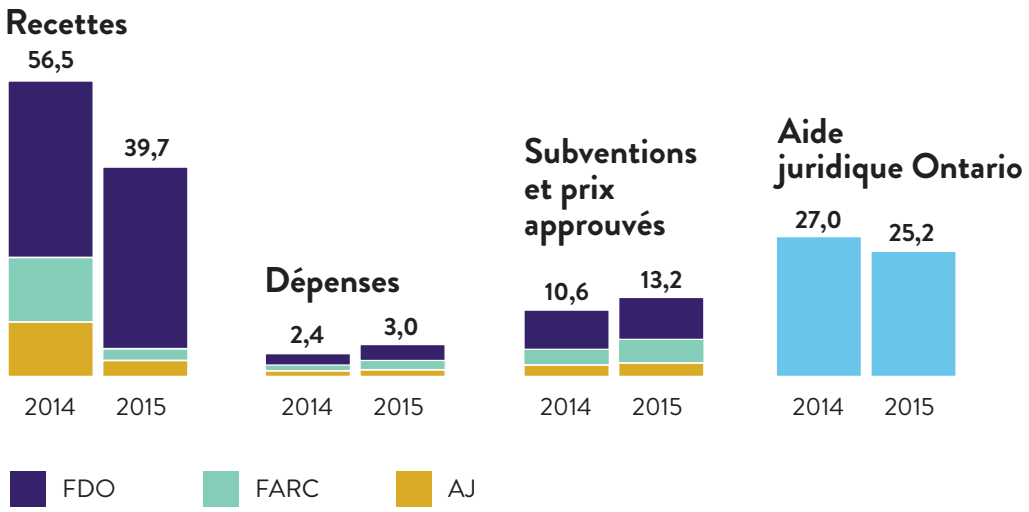
Scott C. Hutchison
Associé principal, Henein, Hutchison LLP (depuis juin 2015)

Jasminka Kalajdzic
Professeure, Faculté de droit, Université de Windsor

Kim Twohig
Avocate générale (retraitée), ministère du Procureur général

Points saillants sur le plan financier 2015

RÉSULTATS COLLECTIFS (M $)

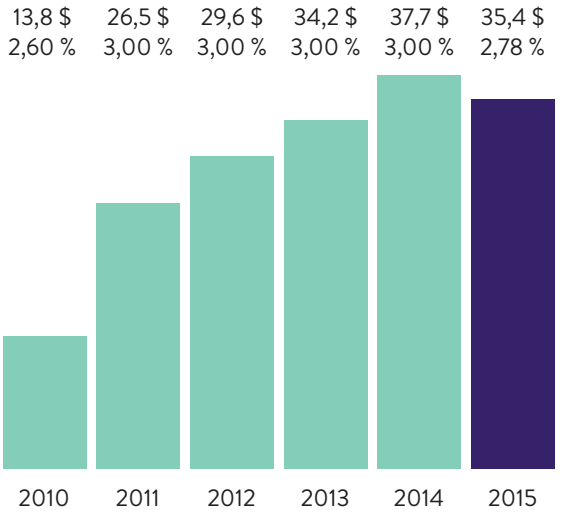


RECETTES

Les recettes de la Fondation du droit de l'Ontario proviennent principalement des intérêts gagnés sur les comptes fiduciaires mixtes des avocats et parajuristes de l'Ontario. Sont versées dans ces comptes fiduciaires mixtes les sommes détenues en fiducie pour plus d'un client. Selon la loi, tous ces intérêts doivent être remis à la Fondation. Les recettes provenant de cette source ont été moins élevées en 2015 en raison de deux réductions du taux préférentiel, malgré des soldes de comptes fiduciaires mixtes modérément plus élevés. Les recettes provenant des comptes fiduciaires mixtes demeurent moins élevées que la moyenne des dix années précédentes, étant donné que les taux préférentiels demeurent extrêmement bas.

Produit de l'intérêt et taux d'intérêt

Intérêt sur les comptes en fiducie mixtes (M $) | Taux d'intérêt préférentiel moyen (%)

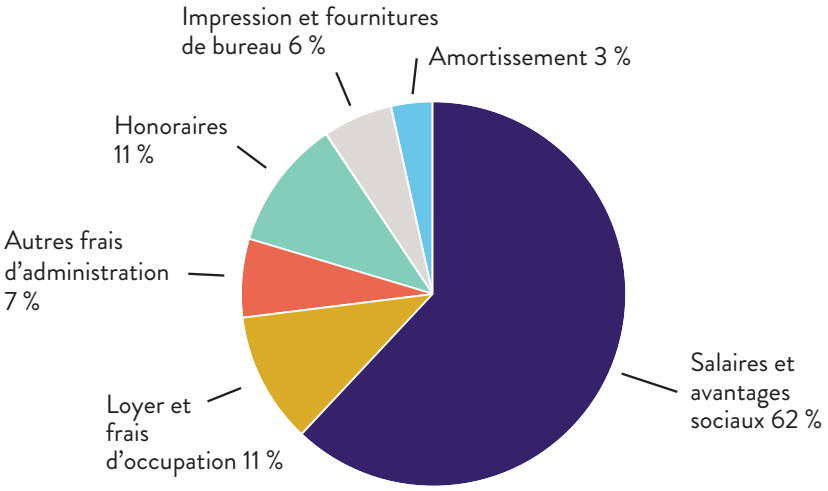


La Fondation négocie périodiquement des taux de rendement avec toutes les institutions financières qui sont autorisées à détenir des comptes mixtes en fiducie pour les avocats et les parajuristes. Certaines des ententes conclues à cet égard sont plus favorables que d'autres, et la Fondation tente continuellement d'obtenir des améliorations relativement à toutes les ententes. Par exemple, si la banque offrant les pires conditions s'alignait sur la banque offrant les meilleures conditions, les intérêts supplémentaires générés permettraient de financer dix autres bourses de stage – Communiquer dont les titulaires fourniraient des services juridiques dans leur propre langue aux membres de minorités linguistiques. D'où l'importance de ces négociations.

Les états financiers vérifiés de 2015 sont disponibles en ligne à www.lawfoundation.on.ca/fr/qui-nous-sommes/annual-reports

DÉPENSES

La Fondation a continué à gérer ses dépenses prudemment pour répondre aux besoins en ces temps économiques difficiles. Les charges d'exploitation (à l'exclusion des coûts d'exploitation liés au Fonds d'aide aux recours collectifs) se sont élevées à 1,9 million de dollars, soit 7,1 % de plus en 2015. Cela fait suite à un changement nul en 2014 et aux baisses des charges d'exploitation de 8 % en 2013.



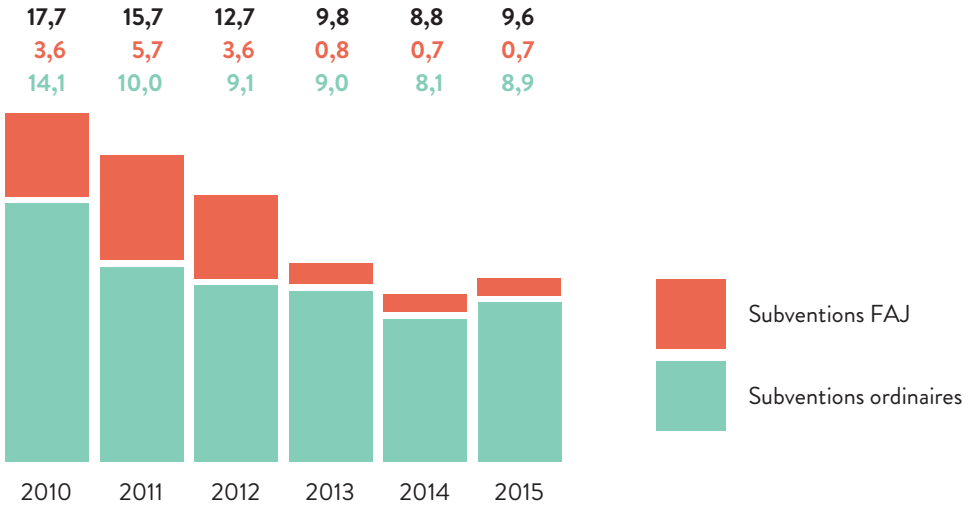
FINANCEMENT D'AIDE JURIDIQUE ONTARIO

Soixante-quinze pour cent des recettes provenant des comptes mixtes en fiducie, déduction faite des charges d'exploitation, sont versées à Aide juridique Ontario. La contribution de la Fondation a diminué en 2015 en raison des réductions du taux préférentiel.

SUBVENTIONS APPROUVÉES

Avec les fonds qui lui restent, la Fondation accorde des subventions qui soutiennent un accès à la justice amélioré. Le total des subventions approuvées en 2015 a été plus élevé, puisque certaines subventions ont été reportées de 2014.

Subventions approuvées (M $)



Une pionnière de l'éducation juridique du public reçoit le prix Guthrie 2015

La Fondation du droit de l'Ontario a eu le plaisir de décerner le prix Guthrie 2015 à Julie Mathews.

Depuis 2000, M^me^ Mathews occupe le poste de directrice générale d'Éducation juridique communautaire Ontario (CLEO), le principal organisme d'éducation et d'information juridiques de la province. CLEO fournit des ressources aux personnes qui doivent surmonter des obstacles pour avoir accès au système de justice, y compris des obstacles liés au revenu, à une incapacité, à la littératie, à l'isolement et à la langue.

Au sein de CLEO, M^me^ Mathews a été à l'origine de projets créatifs et innovateurs, comme les suivants : Connecting Communities, Your Legal Rights, PLE Learning Exchange, Evolving Legal Services et Libraries and Justice Project. Son leadership et ses connaissances en matière d'éducation juridique du public sont sans égal. Sa capacité de mobiliser des idées originales, diverses collaborations, de nouvelles technologies et les voix si importantes de sa clientèle lui a valu le respect comme pionnière dans son domaine.

Très respectée dans le secteur de la justice et le secteur à but non lucratif, M^me^ Mathews est une innovatrice et un leader d'opinion qui excelle dans l'art de construire des relations dans le but constant de favoriser l'accès à la justice.

Créé en 1996, le prix Guthrie est décerné en reconnaissance de la contribution de particuliers et d'organismes exceptionnels à l'accès à la justice et à l'excellence dans la profession juridique.

Le président du conseil, Paul Schabas, présente le prix Guthrie 2015 à Julie Mathews.

La bourse de leadership communautaire en justice permet d'examiner les effets des catastrophes sur le public

Bruce Campbell, un spécialiste des politiques réputé au Canada et le directeur exécutif du Centre canadien de politiques alternatives, s'est vu décerner une bourse de leadership communautaire en justice en 2015.

Le travail de M. Campbell portera surtout sur les catastrophes publiques et les failles de la réglementation qui y sont liées. Plus précisément, M. Campbell poursuivra son étude des causes et des conséquences de la catastrophe ferroviaire survenue à Lac-Mégantic en 2013.

Les liens existants de M. Campbell avec les membres de la communauté de Lac-Mégantic lui donnent la chance extraordinaire de faire entendre les voix des personnes touchées par ces catastrophes et constituent un moyen extrêmement important de favoriser l'accès à la justice et son recoupement avec l'élaboration des politiques.

Pendant l'année scolaire 2016, M. Campbell sera l'invité des sections de common law et de droit civil de la faculté de droit de l'Université d'Ottawa et du Centre de recherche et d'enseignement sur les droits de la personne (CREDP) de l'Université d'Ottawa.

La Fondation du droit de l'Ontario a créé les bourses de leadership communautaire en justice en 2006 pour offrir une possibilité de perfectionnement professionnel unique à des personnalités reconnues du secteur à but non lucratif et pour bâtir des ponts entre la collectivité et les milieux universitaires dans les domaines de la réforme du droit, de la défense des droits et du système de justice.

Gouvernance et personnel

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION

La Fondation du droit de l'Ontario est régie par un conseil d'administration bénévole de cinq personnes. Trois administrateurs sont nommés par le Barreau du Haut-Canada et deux administrateurs sont nommés par le procureur général de l'Ontario. La Fondation présente son rapport annuel au procureur général en vue de son dépôt à l'Assemblée législative.

Paul B. Schabas, président
(jusqu'en juin 2016)
Avocat associé Blake, Cassels & Graydon LLP

Linda R. Rothstein, présidente
Avocate associée, Paliare Roland Rosenberg Rothstein LLP

Christopher Clifford
Avocat associé, Bergeron Clifford LLP

Ross F. Earnshaw
Avocat associé, Gowling WLG

Stephen Rhodes
Sous-ministre, Le ministère des Transports

PERSONNEL

Elizabeth Goldberg
Chef de la direction (jusqu'en juillet 2015)

Tanya Lee
Chef de la direction

Tracy Au
Adjointe de bureau

Monica Carreon Diez
Coordonnatrice de programme

Alida De Lorenzi
Responsable des subventions

Patricia Doherty
Coordonnatrice de programme

Kathryn Hunter
Responsable des subventions

David Kinsman
Responsable des subventions

Marlene Law
Gestionnaire, Comptabilité et administration

Judy Mark
Directrice, Finance stratégique et administration

Kirsti Mathers McHenry
Directrice des politiques et programmes

Maria Motakis
Adjointe exécutive au chef de la direction

Nathalie Noël
Spécialiste de la communication

Gina Papageorgiou
Avocate, Comité des recours collectifs

Linda Patki
Assistante juridique Comité des recours collectifs

Barbara Stewart (jusqu'en septembre 2015)
Adjointe exécutive au chef de la direction

Arta Tafaj
Coordonnatrice principale à l'administration

Conception du rapport annuel :
Scott Newlands Creative • scottnewlands.com

La Fondation du droit de l'Ontario

Améliorer l'accès à la justice

416.598.1550
general@lawfoundation.on.ca

La Fondation du droit de l'Ontario
20, rue Queen Ouest, bureau 3002, C.P. 19, Toronto (Ontario) M5H 3R3
www.lawfoundation.on.ca